KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n ja KALN:n lehti — 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 136 V. 1937 — Kuusipäivän 4:s päivä — Keskiviikkona kesäkuun 16 p:nä

Karjalan Rahvahan Osnovnoi Zakon

Egläi algoi oman ruavon Karjalan ASSR:n Soviettojen Tshrezvytshainoi XI Sjiezdu. Vaikui yksi voprossu on tämän sjiezdan katshottavannu. Se on opsudie i utverdie meijän Karjalan rahvahan Osnovnoi Zakonu — Karjalan rahvahan oma Konstitutsie kudain on luajittu Sovetskoin sojuuzan vesselän i bohatan elaijan dokumentan Stalinskoin Konstitutsien mugah.

Tämä Konstitutsien proektu kudain nygöi on katshottavannu sjiezdal on dokumenttu kudain zakonan mugah lujittau i ozuttau ne suuret voitot mit meil ollah suadu leninsko-stalinskoin partien rukovodstval yhtehizes eri natsionaljnostiloin SSSR:n perehes. Tämä Konstitutsien proektu on parahannu ozuttajannu pruaviljnois leninsko-stalinskois natsionaljnois politiikas meil Karjalas.

Igävyön itkuloin elaigua oli Karjalan rahvahan elaigu enne vahnas tsuarin vallan aigah. Karjalan rahvastu kaksielpäi muakattih — yksielpäi muakattih i kishkottih tsarskoi vlasti i burzhuit, a toisielpäi heidy kishkoi omat bohatat. Vuozisadoi Karjalan rahvastu piettih ugnjetaindan ual. Vuozisadoi painoi kaksikerdaine kashali rahvastu. Rahvahal ei olluh ni miittumie pravoi, a oli vaikui djygei kurju ruado i näljgy ainaizennu gostjannu. Vot miitustu oli elaigu Karjalas. Karjalan rahvas oli häviändän dorogal

Suuri Oktjabrskoi sotsialistitsheskoi revolutsie, kudain lykkäi iäre vahnan pomeshiekoin i kapitalistoin ugnjeteenien, avai pienil natsionaljnostiloil dorogan vesseläh tshomah hyväh elaigah. Karjalan rahvas suodih Venjan rahvahan avutuksel tyhjennetyksi Karjalu kaikis kapitalistoin i interventoin vallan stremleenielois i andoi raavenstvan täl pienel muah ishketyl natsionaljnostil.

Sovetskoi vlasti andoi ravnopraavien kaikil natsionaljnostiloil. Tämä on Stalinskois Konstitutsies i nengä on kirjottannuh Karjalan Konstitutsie statjas 90:

"Karjalan ASSR:n kanzalaizien ravnopraavie, heijän natsionaljnostih i rassah katshomatta, hozäistvennoin, gosudarstvennoin, kuljturnoin obschestvenno-polititsheskoin eloksen kaikilla aloilla on kiertämätön zakona."

Tämän kaiken andoi meile Sovetskoi vlasti, miän suurin dostjizheenie — Stalinskoi Konstitutsie.

Kaksi kuudu Karjalan rahvas obsuzhdaittih omua Konstitutsiedu. Ei loine sidä kohtua meijän Karjalas kus ei tiettäs tämän Konstitutsien statjoi, kus ei olis obsudittu tädä istoriitsheskoidu Karjalan rahvahan dokumenttua.

Jo enne sjiezdan avavustu on tämän Konstitutsien proektan odobrinnuh kai Karjalan rahvas i kai natsionaljnostit ket azutah Karjalas: karjalaizet, venjalaizet, suomalaizet i muut. Kaksi kuudu rahvas obsuzhdaitshi rahvahan omua suurdu istoriitsheskoidu dokumenttua i ei kodvua proiji kui roiteh se meijän elaijan Osnovnoiksi Zakonaksi.

Vot Anuksen rajonan "Jegorovan" nimellizen kolhozan kolhozniekku Koshkin Nikolai Nikolajevitsh omas vystupleenies taratti äijän kedä midä omas vahnas elokses i häi sanou, shto enne vuattua ei suanuh shtobi meil olis oma Konstitutsie i sanou onhaikui kaikkien meijän nimes:

— Spassibo suurel Stalinil. Stalin meile kaikil rahvahil andoi Konstitutsien.

Nämä sanat ollah kaikkien meijän rahvahan sanoi. Tämänmoizie sanoi i tämä duumu sanotah kai miän rahvas. Nämis paistah, kymmenet i suat rezoljutsiet Karjalan Konstitutsien odobrjaitshukses.

Karjalan rahvas kudain enne tsuarin vlastin aigah oli ilmai miittumie tahto pravoi suau pravat hyväh, vesseläh, bohattah elaigah, elaigah miittuttu vie unis ei voidu duumaija meijän djiedjot omas elaijas.

Suuri on rahvahan mielihyvä rahvahan omah Konstitutsieh. Terväh utverdittunnu meijän Karjalan rahvas rubieu elämäh omua Osnovnoidu Zakonua — Konstitutsiedu myö.

Eläkkäh Karjalan rahvahan Konstitutsie.

Yleiskarjalainen ylimääräinen Sovettien XI edustajakokous

Edustajakokouksen ensimmäinen istunto Kansan taiteen talolla

Niinkuin kesäpäivän aurinko lämmittää luontoa, niin myös Stalinilainen Konstitutsio on lämmittänyt koko Karjalan kansan sydämen. Iloinen ja onnellinen elämä on täyttänyt Kansan taiteen talolle kokoontuneen Karjalan kansan parhaimmiston — Yleiskarjalaisen Sovettien XI edustajakokouksen delegaattien sydämet. Yksi toisensa jälkeen ja kokonaisissa ryhmissä edustajakokouksen delegaatit saapuvat kokoustalolle, jonka fasaadi ottaa heidät vastaan monilukuisin tunnuksin, jotka on kirjoitettu karjalan, suomen ja venäjän kielellä. Fasaadin vasemmassa reunassa mahtava Leninin kuva, oikeassa reunassa — Stalinin kuva. Ylempänä keskellä Kalininin kuva...

... Kansan taiteen talon lämpiössä tunnuksia, otteita Karjalan Konstitutsioprojektista, jonka tänne kokoontuneet ihmiset tulevat vahvistamaan käytäntöön.

SSSR:n kansalaisilla on oikeus työhön, oikeus lepoon, oikeus aineelliseen huoltoon vanhuuden tai sairauden sattuessa, oikeus sivistykseen ... Oikeuden selvittämisen rinnalla korostetaan myös sovettikansalaisten velvollisuuksia Konstitutsion noudattamisessa, sosialistisen omaisuuden suojelemisessa ja sitä, että "Isänmaan puolustaminen on Karjalan ASST:n kansalaisten pyhä velvollisuus". Kaikki nämä ovat delegaateille ja koko kansalle tunnettuja, mutta he mielellään niitä lukevat, koska ne täten Perustuslaissa vahvistetaan.

Kansan taiteen talon avaran salin seinillä on myös otteita Konstitutsion pykälistä. Näyttämön reunalla pitkänä nauhana riippuu loosunki, joka on kirjoitettu kolmella kielellä:

"Juurikaamme pois kansan viholliset, japanilais-saksalais-trotskilaiset tuholaiset ja spionit! Kuolema synnyinmaan pettureille!" Se mobilisoi työtätekeviä yhä enemmän kiinnittämään huomiota valppauden kohottamiseen kaikkien kapitalististen luokkien jätteiden loppuun juurimiseksi maastamme ja ulkolaisten spionien ja diversanttien yrityksien paljastamiseksi ja murskaamiseksi.

Näyttämön edustalla valtavien prozhektorien ääressä häärii toimeliaita ihmisiä, he ovat Sojuzkinokronikan filmaajaryhmästä. He ovat saapuneet tänne ikuistuttaakseen filminauhalle tärkeimpiä kohtia tämän historiallisen edustajakokouksen työstä, historiallisen siksi, että se on kokoontunut hyväksymään Karjalan Konstitutsiota.

Onnellinen on se kansa, joka itse hyväksyy itselleen Konstitutsion. Se näkyy edustajakokouksen delegaattien kasvoilta. Ilo, reippaus, onni, voitonvarmuus, halu uusien voittojen saavuttamiseen — tämä näkyy heidän kasvoiltaan. Ja eikä vain heidän — tämä ilme leikkii koko kansamme kasvoilla.

Mikä olikaan ennen tsaarin aikana Karjalan kansan osana? Tiettömyys, nälkä, puute, urjadnikka ja pristavi, veronkerääjä, ei minkäänlaisia poliittisia oikeuksia, pimeys, koulujen asemesta kirkot, kulakkien ja kauppiaiden riisto köyhien osana — siinä oli Karjalan kansan kohtalo tsaarin aikana.

Silloista kansaa painosti epätoivo ja alakuloisuus. Katsokaa nyt tätä uudestisyntynyttä kansaa! Se luo uutta, rakentaa onnea itselleen, jauhattaa Sampoa oman onnensa hyväksi, tanssii ja laulaa... Nyt se hyväksyy oman Konstitutsionsa.

... Delegaatit rientävät saliin löytääkseen itselleen sopivan istumapaikan. Orkesteri soittaa marsseja ja sovettivallan lauluja... Esirippu aukee. Juhlallisessa järjestyksessä punaisilla liinoilla ja elävillä kukilla, — sireenien kukilla, joiden raikas ja pehmoinen tuoksu kantautuu saliin asti, — koristellun pöydän takana istuvat syystalvella saman edustajakokouksen valitsemat presidiumin jäsenet. Me näemme siellä tt. Irklisin, Arhipovin, Bushujevin, Polinin, RSFSR:n TpKK:n edustajan tov. Schottmanin, metsiemme ja peltojemme stahanovilaisia, Punaisen armeijamme ja rajajoukkojen edustajia, toimitsijoita.

Näyttämön peräseinällä erottautuu valtavan kokoinen Sovettivallan vaakuna, jossa on kirjoitukset yhdellätoista kielellä, kirkkaina kimmeltävät prozhektorien valossa vaakunaan kuvatut tähkät ja auringon säteet, sirppi ja vasara. Vaakunan alapuolella tov. Stalinin muotokuva.

— Toverit, — aloittaa Karjalan TpKK:n puheenjohtaja tov. ARHIPOV, — sillä väliajalla, kun edustajakokouksemme työ oli keskeytyksissä, on Leninin-Stalinin puolue ja koko Sovettimaa menettäneet yhden parhaimman taistelijan, NKP(b):n Politbyron jäsenen, SSSR:n TpKK:n presidiumin jäsenen, rautaisen bolshevikin, Raskaan teollisuuden kansankomissarin tov. G. K. ORDZHONIKIDZEN. Ja joku päivä sitten puolueemme menetti yhden parhaimman taistelijansa, Leninin asekumppanin ja apulaisen, SSSR:n TpKK:n jäsenen M. I. ULJANOVAN. Pyydän kunnioittamaan heidän muistoaan nousemalla seisomaan.

Edustajakokouksen delegaatit nousevat seisomaan. Valtavassa hiljaisuudessa kaikuvat suruhymnin sävelet...

Tämän jälkeen tov. Arhipov karjalan ja venäjän kielellä ilmoittaa, että edustajakokoukseen on saapunut sellainen määrä delegaatteja, että me voimme pitää edustajakokouksen työn jatkamista täysin laillisena. Tämän jälkeen hyväksytään työjärjestys.

Puheenvuoro Karjalan Konstitutsion projektista annetaan Karjalan TpKK:n presidiumin asettaman Karjalan Konstitutsiokomissin puheenjohtajalle tov. IRKLISILLE. Kokous lämpimästi tervehtii toveri Irklisiä.

Toveri Irklisin puhe usein keskeytetään voimakkailla suosionosoituksilla. Ja kun hän mainitsee, että kiitos SSSR:n Konstitutsiosta, kiitos sovettikansan huolenpidosta ja onnellisesta elämästä kuuluu SSSR:n kansojen johtajalle ja opettajalle tov. Stalinille, niin jälleen räjähtää suosionosoitusten myrsky, kehittyen kunnianosoitukseksi.

Laajassa puheessaan tov. Irklis selosti Karjalan talouden saavutuksia ja korosti edessä olevia tehtäviä. Hän puhui Konstitutsioprojektin laajasta käsittelystä Karjalassa.

Uusi suosionosoitusten myrsky kohosi, kun tov. Irklis, sanoi että Karjala on ja jää Sovettiliiton elimelliseksi osaksi. Tov. Irklis puhui SSSR:n hallituksen ja NKP(b):n KK:n suuresta avusta Karjalalle ja korosti mm. vasta äsken julaistua SSSR:n Sovnarkomin ja NKP(b):n KK:n päätöstä huojennuksista Karjalan kolhooseille.

Tov. Irklis omisti puheensa loppusanat Punaiselle Armeijallemme ja päätti puheensa:

— Eläköön Suuri Stalinilainen Konstitutsio!

— Eläköön sen luoja, kallis opettaja ja johtaja toveri Stalin.

Suosionosoitukset jatkuivat vielä senkin jälkeen, kun edustajakokouksen delegaatit lauloivat "Internatsionalea". Kautta salin kantautuivat huudahdukset: "Eläköön toveri Stalin", "Hurraa toveri Stalinille".

*

Toveri Irklisin selostuksen johdosta keskustelussa esiintyivät toverit: DENISOV (Vieljärvi), LUNDSTRÖM (Prääsän rajoni), SORINA (Sorokan rajoni), VRUBLEV (sotilasosasto), KURTJAKOVA (Kontupohja) ja RETTIJEVA (Kalevalan rajoni).

Edustajakokous jatkuu tänään.

Tov. A. P. Rosenholzin vapauttamisesta ulkomaankaupan kansankomissarin tehtävistä

SSSR:n TOIMEENPANEVAN KESKUSKOMITEAN PRESIDIUMIN PÄÄTÖS

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumi **päättää:**

Vapauttaa tov. Arkadij Pavlovitsh Rosenholzin ulkomaankaupan kansankomissarin tehtävistä, hänen siirtyessä toiseen työhön.

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtaja M. KALININ.

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean sihteeri I. AKULOV.

Moskova, Kreml.
Kesäkuun 14 päivänä v. 1937.

Maria Iljinitshna Uljanovan hautajaiset

Viimeinen hyvästely

Kesäkuun 14 päivänä aamusta alkaen Liittojen talolle pääkaupungin eri osista tuli tuhansia ihmisiä hyvästelemään Maria Iljinitshna Uljanovaa, joka elämänsä viimepäiviin asti väsymättömästi taisteli Leninin-Stalinin asian puolesta.

Pylvässaliin tulleiden ihmisten kasvoilla on syvän surun leima. Täällä kukilla ja seppeleillä koristetulla jalustalla on Maria Iljinisthnan tuhkan uurna. Ruusujen ympäröimänä on hänen valokuvansa ja samettinen pikku tyyny, johon on kiinnitetty Leninin ordeni.

Salissa soivat surumelodiat. Kunniavartiostossa uurnan ääressä ovat pääkaupungin eri rajonien delegaatit. Ensimmäisinä kunniavartiostoon asettuvat proletaarisen rajonin työläiset.

Kunniavartiostoon astuu **Nadezhda Konstantinovna Krupskaja.** Vakavasti ja suruissaan hän katsoo uurnaa, joka sisältää läheisen ystävän ja asekumppanin tuhkan.

Kello 14.50 kunniavartiostoon asettuvat tt. **Manuilskij, Wilhelm Pieck, Andre Marty, Ercoli, Florin, Vanmin, Kuusinen** ym.

Kello 16.45 mennessä kunniavartiostossa seisovat tt. **Hruschev, Antipov, Stetskij, Akulov, Sulimov, Budjonnyi, Bauman, Bulganin, Zemljatshka, Nazaretjan, Vyshinskij, Kalinin, Blumentalj-Tamarina, Stasova, Halepskij, Polonskij, Weinberg, Drizul, Lozovskij, Veizbrod, Belenjkij, Podvoiskij, Badajev, Kurskij,** ym.

Kello on 17. Viimeiset hyvästelyhetket, salissa on hiljaista. Kunniavartiostoon asettuvat toverit **Stalin, Molotov, Voroshilov, Mikojan, Tshubarj, Jezhov, Antipov.** Puolueen ja hallituksen johtajat hyvästelevät Maria Iljinitshna Uljanovaa, vanhaa bolshevikkinaista, joka on antanut koko elämänsä proletaarisen revolutsion asialle, työväenluokan asialle.

Uurnan ohi kulkevat SSSR:n Sovnarkomin, Sovettikontrollin Komissin ja Puoluekontrollin Komissin työntekijät. Pääsy Pylvässaliin päättyy.

Tuhkauurnaa lähestyvät tt. **Mikojan, Tshubarj, Antipov, Akulov, Sulimov, Hruschev, Budjonnyi, Bubnov, Ljubimov, Ruhimovitsh, Vyshinskij, Stetskij, Bulganin ja Filatov.** He nostavat katafalkin ja lähtevät sitä viemään Liittojen talosta.

Kello on 17.40. Surusaattue, jota seuraa sotilasjoukko-osasto, kulkee hitaasti Moskovan työtätekevien kolonnojen ohitse, työtätekevien, jotka ovat tulleet hyvästelemään Maria Iljinitshnaa hänen viimeisellä matkallaan.



Kuvassa: M. I. Uljanova arkussa. (Sojuzfoto.)

Surumiitinki Punaisella torilla

Punainen tori on täyttynyt pääkaupungin kaikkien rajonien tehtaiden ja virastojen edustajistoista. Lippuja koristavat mustat surunauhat. Kolonnojen yllä nähdään M. I. Uljanovan muotokuvia. Kuuluu surumarssin säveliä. Surusaattue tulee torille ja lähestyy Leninin mausoleumia. Uurna asetetaan punaiselle jalustalle.

Tribunalle kohoavat tt. **Stalin, Molotov, Kaganovitsh, Kalinin, Voroshilov, Tshubarj, Mikojan, Jezhov, Krupskaja, Antipov, Sulimov, Hruschev, Stetskij, Bulganin, Zemljatshka, Filatov.**

Kello on 18. Mikrofonia lähestyy tov. **Antipov.** Hän ilmoittaa Maria Iljinitshna Uljanovan muistolle omistetun surumiitingin avatuksi.

Neuvostoliiton Kommunistisen Puolueen (bolshevikit) Keskuskomitean ja hallituksen puolesta esiintyy tov. **Tshubarj.** Tämän jälkeen puheita pitävät Moskovan järjestöjen puolesta tov. **Filatov** ja Sovettikontrollin Komissin puolesta tov. **Zemljatshka.**

M. I. Uljanovan muistolle omistettu surumiitinki on päättynyt.

Toverit **Stalin, Molotov, Kaganovitsh, Voroshilov, Mikojan, Tshubarj, Jezhov,** ja **Antipov** lähestyvät katafalkia, nostavat sen varovaisesti ja alkavat kantaa Kremlin muurin luo.

Kello on 18.30. Tov. Antipov asettaa uurnan Kremlin muurissa olevaan aukkoon. Kuuluu kunnialaukaus. Surumarssi vaihtuu "Internatsionalen" säveliin.

Mustassa marmorilevyssä, joka peittää aukkoa, on kirjoitus:

MARIA ILJINITSHNA ULJANOVA.

18—II—78 12—VI—1937

Tov. V. J. TSHUBARIN puhe

NEUVOSTOLIITON KOMMUNISTISEN PUOLUEEN (BOLSHEVIKIT) KESKUSKOMITEAN JA HALLITUKSEN PUOLESTA

Toverit, M. I. Uljanovan persoonassa puolue on menettänyt yhden vanhimmista jäsenistä, joka on ollut aina uskollinen Leninin-Stalinin asialle. Puolue on menettänyt mainion ihmisen, vaatimattoman, herkän toverin, suuren Leninin auttajan hänen taistelussa bolshevikkien puolueen luomisen puolesta ja työtätekevien joukkojen Marxin-Engelsin lipun alle organisoimisen puolesta.

Sovettiliiton työtätekevät ovat menettäneet yhden revolutsioonisten taistelijoiden mainehikkaan sukupolven parhaimmista edustajista, jotka koko elämänsä ovat antaneet taistelulle sosialismin puolesta, kommunistisen yhteiskunnan maassamme — voittaneen sosialismin maassa — rakentamisen puolesta.

M. I. Uljanovan elämän tie on tuttu kaikkein laajimmille työtätekeville joukoille — se on tsarismia vastaan ja kapitalistista järjestelmää vastaan käydyn mainehikkaan pelottoman taistelun tie, bolshevistisen puolueen riveissä sen olemassaolon ensipäivistä alkaen yhdessä Leninin kanssa työskentelemisen tie. Tsaristisen ohranan suorittamat vainot, vangitsemiset, karkoitukset eivät murtaneet bolshevikki Uljanovan revolutsionista tahtoa. Aina ja kaikkialla hän aktiivisesti taisteli puolueen asian puolesta. Hän oli yksi venäläisten naisten sen ryhmän parhaimpia edustajia, jotka kaikki voimansa antoivat taistelulle proletaarisen revolutsion voittamiseksi entisellä Venäjällä, revolutsion, joka todella vapautti naisen orjuudesta ja turvasi hänelle oikean tasa-arvoisuuden. Ainoastaan sovettinainen on tasa-arvoinen maan tuotannollisen ja poliittisen elämän kaikilla aloilla. Nämä oikeudet on saavuttanut Lokakuun revolutsio ja lujittanut Stalinilainen Konstitutsio. Työtätekevät naiset muodostavat suunnattoman voiman puolueen ja sovettivallan taistelussa suuren synnyinmaamme edelleen kukoistamisen puolesta, sen taistelumahdin lujittamisen puolesta.

Yrittäköötpä SSSR:n viholliset, työtätekevien viholliset — villiintyneet fasistit — kuinka tahansa heikentää iljettävien katalien palkkarenkiensä — spionien ja diversanttien — käsillä maamme voimaa ja taistelumahtia, niin he eivät onnistu murtamaan työtätekevien sosialistista isänmaata.

Fasismi tulee murskattua, samoin kuin sen spioniagentuuri on murskattu SSSR:n sisällä, sillä koko monimiljoonainen sovettikansa on valmis antamaan murskaavan iskun fasismille, joka ojentelee likaisia käpäliään rauhallista sosialistista rakennustyötä kohden ja yrittää sysätä koko maailman sodan kauhuihin.

M. I. Uljanova oli korkean kulttuurin ihminen. Hän auttoi Leniniä bolshevistisen sanomalehdistön järjestämisessä "Iskrasta" alkaen.

Vahtipaikalla puolueemme Keskuskomitean äänenkannattajassa "Pravdassa" hän työskenteli aktiivisesti monta vuotta. Leninin-Stalinin puolueen asia oli hänelle oma, läheinen, muodosti koko hänen elämänsä sisällön. Puolue lähetti hänet viime vuosina työhön kontrollielimiin — KKK—TTT:een ja sittemmin Sovettikontrollin Komissiin. Tässäkin työssä hän aivan paloi kuten aina, käyden taistelua puolueen päälinjan toteuttamisen puolesta, puolueen ja hallituksen päätösten parhaimman täyttämisen puolesta, valtiokoneistossa olevien puutteellisuuksien poistamisen puolesta.

M. I. Uljanova työskenteli Valitusbyrossa, jossa näki monilukuisia tapauksia puolueen ja hallituksen politiikan vääristelystä, näki byrokratismin ilmenemistä virastojen koneistoissa ja kävi sitkeätä taistelua näitä puutteellisuuksia vastaan. Hän kykeni luomaan laajan työntekijöiden aktiivin, jotka auttoivat työtätekevien valituksien tarkastamisessa ja käsittelemisessä. Hän asetti sovettiyhteiskunnallisuuden tuomittaviksi Valitusbyron kautta selvillesaadut valtiokoneistossa olevat puutteellisuudet ja byrokraattiset vääristelyt. Nuoruusvuosista alkaen ja elämänsä viimevuosiin asti hän paloi taistelussa Leninin-Stalinin puolueen asian puolesta, sosialismin voiton puolesta, kommunismin puolesta.

Puolue ja Sovettiliiton työtätekevät tulevat kunnioittamaan M. I. Uljanovan — itseuhrautuvaisen revolutsioneerin muistoa — bolshevikin, joka antoi taistelulle ihmiskunnan valoisan tulevaisuuden puolesta kaikki voimansa.

Tov. N. A. FILATOVIN puhe

MOSKOVAN JÄRJESTÖJEN PUOLESTA

Toverit! Tänään me hautaamme yhtä läheisimmistä ja Leninin ja Stalinin asian puolesta taistelevista uskollisimmista taistelijoista, suuren opettajamme Vladimir Iljitshin sisarta ja läheisintä asekumppania — Maria Iljinitshna Uljanovaa.

Maria Iljinitshnan kuolema on raskas menetys suuren synnyinmaamme työväenluokalle ja työtätekeville joukoille.

Moskovan ja Moskovan alueen työläiset ja työläisnaiset, kolhosnikat ja kolhosnikkanaiset yhdessä koko puolueen ja koko työväenluokan kanssa surevat tämän menetyksen johdosta.

Hän kuoli taistelupaikalla — työkabinetissaan. Hän kuoli, ollen viimehetkeen asti uskollinen suuren Leninin-Stalinin puolueemme asialle.

Hänen aivan erikoinen bolshevistinen periaatteellisuutensa, hänen aivan hämmästyttävä työkykynsä, ehtymätön energiansa, rakkaus työhön ja stalinilainen huolenpito ihmisistä, leppymättömyys puolueen ja työväenluokan vihollisia kohtaan muodostuvat hyväksi bolshevistiseksi esimerkiksi kaikille puolueeseen kuuluville ja puolueeseen kuulumattomille bolshevikeille.

Puolueen yhden vanhimman jäsenen, Vladimir Iljitshin läheisimmän auttajan haudalla Moskovan bolshevikit ja työtätekevät joukot vakuuttavat puolueellemme, että tulevat aina olemaan Marxin-Engelsin-Leninin-Stalinin opin uskollisia seuraajia, että he ovat olleet, ovat ja tulevat olemaan hallituksemme, puolueemme stalinilaisen KK:n kaikkein luotettavin ja lujin tuki taistelussa kommunismin voiton puolesta.

Älköön kapitalistinen klikki ja sen vakoilu rakentako laskelmiaan trotskilaisten, buharinilaisten ja zinovjevilaisten vastavallankumouksellisen ryhmäsen salaliittoon. He ovat jo erehtyneet laskelmissaan.

Porvarillinen vakoilu on kärsinyt tappion.

Ja tietäköön fasistinen agentuuri — trotskilaiset, zinovjevilaiset ja buharinilaiset — että me emme hetkeksikään heikennä bolshevistista valppauttamme ja tulemme vastaisuudessakin tuhoamaan viholliset aivan kuin inhoittavat käärmeet. Ja kukaan, minkäänlaiset buharinilaiset, zinovjevilaiset ja trotskilaiset eivät onnistu kääntämään historian pyörää takaisin, voidakseen palauttaa maassamme tilanherrojen ja kapitalistien vallan. Tätä ei tule tapahtumaan.

Marxin-Engelsin-Leninin-Stalinin voittamaton lippu hulmuaa ihanan ja kukoistavan synnyinmaamme yllä, tämän lipun kanssa olemme tulleet voittoon, tämän lipun kanssa lähdemme vastaiseen hyökkäykseen kommunismin lopullisen voiton puolesta koko maailmassa.

Ja parhaana muistona Maria Iljinitshnasta tulee olemaan rajaton uskollisuutemme puolueelle ja taistelu kansan vihollisia vastaan, sen asian puolesta, jonka puolesta hän taisteli koko elämänsä ajan, Leninin-Stalinin asian puolesta, kommunismin puolesta.

Tov. R. S. ZEMLJATSHKAN puhe

SOVETTIKONTROLLIN KOMISSIN PUOLESTA

Toverit, meidän puolueemme on menettänyt mainion ihmisen ja hyvän puolueorganisaattorin. Tämä menetys on erikoisen tuntuva meille, Sovettikontrollin Komissin työntekijöille, joiden kanssa hän työskenteli kaikkina viime vuosina. Maria Iljinitshna kuolikin taistelupaikallaan Sovettikontrollin Komississa, työhuoneessaan.

Maria Iljinitshnalla oli elämässänsä kaksi mainiota kautta. Ensimmäinen kausi, jolloin hän oli Vladimir Iljitshin uskollinen apulainen kaikissa teknillisissä töissä, joita Vladimir Iljitsh tarvitsi suunnattomassa kirjallisessa työssään. Ja Maria Iljinitshna oli tässä suhteessa hänen korvaamaton apulaisensa. Hän suhtautui tarkasti Vladimir Iljitshin jokaiseen ajatukseen. Hän ymmärsi Iljitshiä yhdestä viittauksestakin.

Maria Iljinitshna nautti Vladimir Iljitshin luottamusta sen tähden, että osoitti erikoista huolenpitoa ei vain hänestä veljenä, vaan myöskin ennenkaikkea siitä asiasta, jolle Vladimir Iljitsh antoi koko elämänsä.

Seuraava etappi, joka Maria Iljinitshnan elämässä on merkitävä — se on hänen työnsä joukoissa, mitä parhain yhteys joukkojen kanssa. Se, mitä Vladimir Iljitsh opetti, se, jota toveri Stalin joka päivä opettaa — huolenpito ihmisestä, jokaisen ihmisen tunteminen, huolellinen suhtautuminen työtätekevien ilmoituksiin, tarkka suhtautuminen signaaleihin.

Maria Iljinitshna yhdisti huolenpitoon ihmisestä bolshevistisen horjumattomuuden ja säälimättömän suhtautumisen puolueemme vihollisiin, työtätekevien vihollisiin, epärehellisiin ja likaisiin ihmisiin. Siinä hän oli säälimätön ja vei tärkeän asian loppuun.

Maria Iljinitshnan elämä — se on puolueen uskollisen jäsenen, revolutsion uskollisen sotilaan elämä, se on sellaisen ihmisen elämä, joka ei pelosta, vaan uskosta palveli Leninin-Stalinin suurta asiaa. Maria Iljinitshna oli aktiivinen taistelija kommunismin asian puolesta. Hän kuoli taistelupaikalleen. Sellaisena hän tulee säilymään sydämissämme. Parhaana muistona hänestä tulee olemaan rajattomasti uskollinen työmme ja taistelumme kommunismin täydellisen voiton puolesta.

Kolmannen viisivuotisplaanin kysymyksien käsittely

Terveysolojen parantamisen toimenpiteistä kolmannen viisivuotisen aikana

Vain sosialistisessa valtiossa on mahdollista kulttuuristen toimenpiteiden niin laajat mittasuhteet kuin merkitään meidän kansantaloutemme kolmannessa viisivuotisplaanissa ensimmäisen ja toisen viisivuotisplaanien aikana saavutettujen menestysten pohjalla.

Meidän tulee erikoisella huolellisuudella suhtautua asutettujen paikkojen terveysolojen parantamiseen ja asuinrakennustoimintaan sitäkin suuremmalla syyllä koska monissa Karjalan asutuskeskuksissa on sanitaarinen tila vielä epätyydyttävä.

Ottakaamme esimerkiksi vedellä varustaminen. Hyvä juomavesi on ihmisten terveyden tae. Luulisi, että meillä järvien ja jokien maassa ei tämä kysymys ole aktuaalinen, mutta kuitenkin monilla meidän asutuskeskuksistamme ei ole kunnollista juomavettä.

Petroskoin vedellä varustelupaikat — järven ranta ja Lososina- ja Neglinkajoet ovat hyvin likasia ja niiden vesi ei kelpaa ruokavedeksi. 560 kaivosta tuskin neljäsosa on kunnollisia.

Paremmin eivät ole asiat työläisasutuskeskuksissa, rajonikeskuksissa ja kolhooseissakaan. Soroka, Kemi, Kontupohja käyttävät hyvin huonoa vettä. Aunuksen väestö käyttää veden Aunusjoesta, jossa jatkuvasti suoritetaan uittoja ja jonka vesi ei ole puhdasta; Prääsän, Vieljärven ja Spaskaja Guban väestö on kesäisin pakoitettu ottamaan veden umpijärvistä.

Tämä lyhyt karakteristiikka vedellä varustelun tilasta riittävän havainnollisesti osoittaa miten suuret tehtävät tällä alalla ovat edessämme kolmannen viisivuotisen aikana.

Petroskoin kaupungin v. 1943 mennessä tulee päättää vesijohdon kaikkien kolmen vuoron rakentaminen ja ennenkaikkea turvata vedellä ne rajonit, joiden asukkaat ottavat veden joista ja järvistä. Tämän lisäksi tulee rekonstruoida toimiva vesijohto vaihtamalla sen puiset putket parempiin, metalliputkiin ja puinen varavesisäiliö — rautapetooniseen säiliöön. Tulee myöskin määritellä varat kaikkien pienten talojen, Gortopin pirssan ja muiden rakennuksien poissiirtämiseen ja järven rannikon puhdistamiseen vesijohdosta naftavarastoille asti ja viheriöittää ranta.

Suuri työ vedellä varustamisen parantamisessa on Kunnallistalouden kk:lla, Kareldrevilla, Karellesilla ja Karelgranitilla teollisuuskeskuksissa. Kantalahden, Nivastroin, Sunun ja Karhumäen tulee uudesti kalustaa vesijohdot juomaveden saamiseksi ja järjestää veden puhdistaminen. Kontupohjaan, Sorokaan, Tshupaan, Kemiin ja Rabotshij Ostroviin on rakennettava uudet vesijohdot.

Meidän rajonikeskuksiimme ja ensivuorossa Aunukseen, Vieljärveen, Prääsään, Spaskaja Gubaan ja Puutosiin tulee rakentaa kunnolliset kaivot, ja kolhooseihin, joissa ei ole hyviä luonnollisia vedensaantipaikkoja — kaivot, yksi kaivo jokaista kymmentä taloa kohden.

Yhtä tärkeä kunnallistalouden ala on lian pois kuljettaminen. Petroskoissa on kerrassaan kelpaamaton kuormasto lian poiskuljettamista varten ja lika kuljetetaan vanhanaikaiseen kaatopaikkaan.

Viemäriverkoston rakentamisprojekti yhä makaa projektikonttorien kabineteissa. Työläisasutuskeskuksissa on tilanne aivan samanlainen. Maaseudun rajonikeskuksissa vuodesta 1936 alkaen on alettu rakentaa käymälöitä ja likakaivoja kaikkien talojen yhteyteen, mutta kolhooseissa yleensä ei vieläkään ole käymälöitä, joiden asemesta käytetään karjapihoja, joista lika karjan jaloissa kantautuu vedenottopaikoille. Likavedet usein kaadetaan suoraan portaiden eteen.

Viemäriverkoston pääkollegtorin asettaminen Petroskoin keskusrajoneissa tulee kaupunkisovetin aloittaa jo v. 1938. Lupauksilla syöttämistä ei enempää voi sallia. Lähivuosina ennen viemäriverkoston valmistumista kaikissa kaupungin rajoneissa on välttämätöntä vaihtaa nykyiset kuljetusvälineet pneumaattisiin tynnöreihin ja metallisiin laatikoihin ehdottoman tiiviine kansineen. Niin pääkaupungissa kuin myöskin teollisuuskeskuksissa tulee kaatopaikkojen asemesta käyttää peltoja, s.o. käytettävä lannokkeet agrokulttuurisiin tarkoituksiin.

Erikoisen suuri työ on meillä edessämme maaseudulla. Maaseudun rajonikeskuksissa tulee päästä lannokkeiksi kelpaavan lian säilyttämiseen ja kuljettamiseen kolhooseihin Terveysasiain kk:n ja Maa-asiain kk:n elimien voimilla. Pääasiassa kolhoosiyhteiskunnallisuuden voimilla tulee suorittaa kolhoosilaisten tupien rekonstruoiminen, niiden eroittaminen karjapihasta, käymälöiden ja likakaivojen rakentaminen, ja lannan oikea säilyttäminen karjapihoissa.

On määriteltävä palkinnot etumaisille kolhosnikoille, jotka osoittavat esimerkkiä toisille, organisoitava luotonanto uusityyppisten talojen rakentamista varten, tehtävä plaani sellaista taloa varten, joka on sopiva pohjoisessa, ja Terveysasiain kk:n linjaa määriteltävä tätä varten tarvittavat varat.

Kolmatta viisivuotisplaania tehdessä on meidän kiinnitettävä vakavaa huomiota asutuskeskuksien ja niiden ympäristöjen kuivaamiseen Kunnallistalouden kansankomissariaatin ja Maa-asiain kansankomissariaatin systeemien linjaa.

Plaanissa tulee huomioida myöskin taistelu melua vastaan. On kerrassaan sallimatonta Petroskoin katujen kiveäminen vierinkivellä ja sellaisella kivityksellä kuin se on tehty kaupunkisovetin kohdalla.

Jo on aika ryhtyä käyttämään asfalttia ja sallia vuolukiven käyttäminen vain kaltevilla paikoilla täyttämällä raot sementillä tai jollakin muulla. On ihan välttämätöntä pääkatujen kiveäminen sellaisissa rajonikeskuksissa kuin ovat Aunus, Prääsä, Spaskaja Guba, Rukajärvi, sillä keväällä ja syksyllä niiden kadut eivät kestä suurta liikettä ja tulevat hyvin likaisiksi.

On aika kaupunkisovetin lopettaa puisten jalkakäytävien rakentaminen Petroskoissa, käytävien, jotka antavat kaupungille maaseudun näyn, ja rakennettava jalkakäytävät kivestä ja asfaltista.

Viime vuosina on Petroskoilla suuria saavutuksia katujen ja torien viheriöittämisessä, mutta meillä ei lainkaan ole suurta lepopuistoa kaupungin lähellä, jos ei oteta huomioon Hiekkarantaa, jota käytetään hyvin vähän sentähden, että se on liian kaukana. Kaupungin rekonstruointiplaanin suuri virhe on siinä, että siinä ei näy tarvittavan puiston kunnostamista kaupungin lähelle. Tätä tarkoitusta varten enimmän tarkoituksenmukaista on Lososinajoen laakson hyväksikäyttäminen rautatiesillan yläpuolella ja uimarannan rakentaminen sinne. Joki antaa paljoa lämpimämmän veden kuin Onegajärvi. On kunnostettava niinkutsuttu Metsäteknikumin puisto, joka nykyään on laskettu huonoon kuntoon ja jonka puita lähiseudun asukkaat hakkaavat. Näiden paikkojen kunnostaminen vaatii suuria pääomasijoituksia, mutta ne tulevatkin olemaan terveellisinä lepopaikkoina työtätekeville.

Suuri työ on edessämme kolhoosimaaseudulla, jossa suurelta osalta puuttuu puu- ja kukkaistutuksia. Tässä ei ole kysymys niinkään paljon luoton planeerauksesta kuin siitä, että maaseututyöntekijäin on tässä suhteessa ilmaistava itsealotteisuutta.

Petroskoissa tulee asettaa myöskin kysymys taistelusta savua vastaan ja velvoittaa Onegan tehdas, Leipätehdas ja muut laitokset asettamaan savun kokoojat.

Vielä nykyäänkin ei ainoastaan suuret kolhoosiasutukset, vaan vieläpä rajonikeskuksetkin rakennetaan ilman minkäänlaista plaania. Solomannin kylässä, ihan rajonin tpk:n nenän alla, rakennettiin kokonainen katu siten, että talojen takafasaadi, karjapihat ja likakaivot tulivat järven puolelle. Tänä vuonna Kunnallistalouden kk planeeraa kuusi rajonikeskusta (Vieljärvi, Prääsä, Soutjärvi, Spaskaja Guba, Louhi ja Uhtua), mutta tämä on vain tippa meressä, ja jos me emme halua toistaa Solomannissa suoritettua rakentamista, niin meidän tulee viisivuotisplaanissa edellyttää varat kaikkien suurempien asutuspaikkojen planeeraamiseen Karjalassa.

Sisämaankaupan kk:lla ja meidän kauppajärjestöillämme on viimevuosilta eräitä saavutuksia kauppahuoneistojen rakentamisen ja kalustamisen suhteen, mutta sittenkin on tässä suhteessa meidän edessämme vielä suuret tehtävät.

Petroskoin kauppahalli on jo kauan sitten vanhentunut; se on ahdas, kunnostamaton, epämukava. Suurimmalla osalla kauppoja ei ole jäähdytyslaitoksia, ja voimassaolevien sanitääristen asetuksien mukaan niillä ei ole oikeutta kesäisin käydä kauppaa nopeasti pilaantuvilla elintarpeilla. Hyvin huonossa tilassa on varastotalous: ei ole varastoja kauppojen yhteydessä elintarpeiden säilyttämistä varten, ei ole tavaravarastoja, eikä jääkellareita. Kaikkien näiden kysymysten tulee löytää sijansa viisivuotisplaanissa.

Karjalan ASST:n pääsanitaari-inspektori.
V. Jaroshevitsh.

Tierakennustöistä Aunuksen rajonissa

Keväisin ja syksyisin Aunuksen rajonin teillä on vaikea kulkea, sillä ne ovat äärettömän likaisia.

Joka vuosi tierakennustöihin käytetään suuret rahasummat, mutta siitä huolimatta saavutuksia on vähän nähtävissä. Tiet hiekotetaan miten sattuu ja kun kesällä tiet kuivavat nousee teiltä ilmaan pöly, joka peittää kylät.

Mitä on otettava huomioon teiden kunnostamisessa rajonin kolmatta viisivuotista laadittaessa? Minun ehdotukseni olisi seuraava:

Kolmatta viisivuotisplaania laadittaessa on huomioitava kunnollisten autobussiteiden rakentaminen linjoilla: **Vitele—Lotinapelto** ja **Aunus—Petroskoi.** Samalla on huomioitava se, että näillä teillä on suoritettava huonompien paikkojen kiveäminen. Ensivuoroisena tehtävänä on seuraavien viertoteiden kuntoon saattaminen: **Aunus—Mäkrä, Aunus—Iljinski** ja **Aunus—Nurmoila.** On välttämätön myöskin, että plaanissa huomioidaan sillan rakentaminen Syvärin yli.

Kolmannessa viisivuotisplaanissa on myöskin huomioitava niiden teiden kunnostaminen, joilla on paikallinen merkitys. Plaaniin on otettava sellaisten teiden rakentaminen, että jokaiseen kolhoosiin olisi mahdollisuus kulkea autoilla.

Tällaiset ovat minun ehdotukseni teiden kunnostamiseksi Aunuksen rajonissa kolmannen viisivuotisen kaudella.

Kondratjev.

Tierakennustöiden etumaisia

Aunuksen, Vieljärven, Äänisenrannan ja Prääsän rajoneissa kulkevat nopein tempoin tierakennustyöt. Aunuksen rajonin **Uskelan** selsovetti, Äänisenrannan rajonin **Tarshepolin** ja **Maasjärven** selsovetit, sekä Prääsän rajonin **Metshelän** selsovetti ovat jo täydellisesti päättäneet tämän vuoden tierakennustyötehtävänsä.

Lukutaidottomia ei opeteta

Karjalan maatalouskorkeakoulun deputaattiryhmä on useita kertoja käsitellyt lukutaidottomuuden likvidoimisen kysymystä, hallituksen päätöksen lukutaidottomuuden likvidoimisesta täyttämiseksi.

On suoritettu lukutaidottomien ja vähälukutaitoisten rekisteröinti koulun palveluskunnan keskuudessa ja todettu, että tällaisia ihmisiä on 15 henkilöä. Mutta niin ihmeellistä kuin se onkin, ei yksikään henkilö opiskele. Paikalliskomitean puheenjohtajan tov. Peltolan pitäisi vakavasti suorittaa tätä työtä, mutta paikalliskomitea ei tee mitään.

Tästä on kirjoitettu koulun seinälehteen, on puhuttu kokouksissa, mutta asia ei parane. On aika tehdä loppu tällaisesta suhtautumisesta näin tärkeään tehtävään. Korkeakoulujen työntekijäin ammattiliiton ja koulun puoluekomitean on saatettava paikalliskomitea suorittamaan lukutaidottomuuden likvidoimista.

P. Jeremejev.

Lentiera etumaisin

Repolan rajonin Lentieran selsovetin alueella suoritettiin kevätkylvöt ensimmäiseksi koko rajonin alueella.

Jyväviljojen kylvöplaani 34 ha, täytettiin 13/V—37 mennessä ylittäen, eli 34,27 ha. Puolueen ja hallituksen antama tehtävä suorittaa jyväviljojen kylvö 8—10 päivässä täytettiin. Kylvöt alkoivat 3 p. ja päättyivät 13 p.

Samoin aikanaan, eli 24 päivään mennessä, täytettiin perunan ja juurikasvien kylvöplaani, joka oli 15,5 ha.

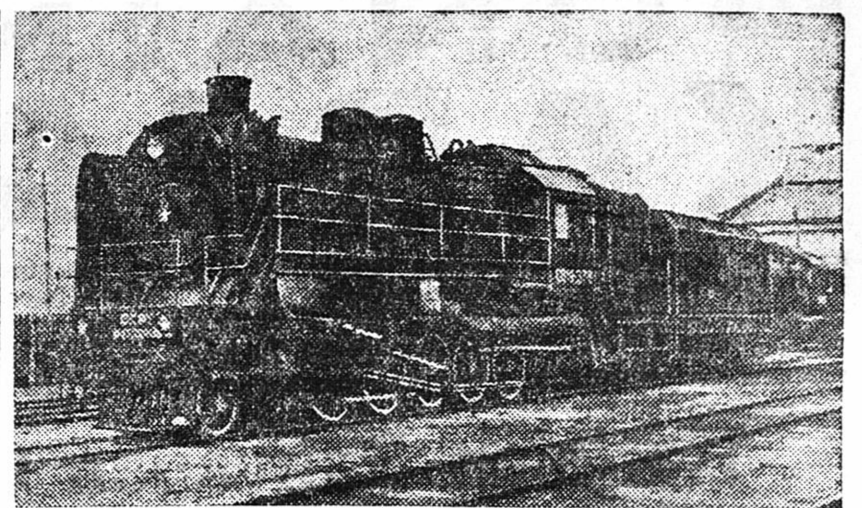
Huonommin suoritettiin uutismaan nosto, jonka plaani täytettiin ainoastaan 40—50 prosentilla. Parhaimmin kevätkylvöt suorittivat **Stepan Gordejevin** brigadi, sekä **Lukinin** ja **Vinnin** brigadi. Ne täyttivät ensimmäisinä tehtävänsä kylvöissä.

Nyt on vielä toinen yhtä tärkeä tehtävä Lentieran kolhosnikoilla, nimittäin tietyövelvollisuuden täyttäminen ennen heinänteon alkamista.

Tähänkään tehtävään eivät Lentieran selsovetin alueen kolhosnikat ole huonommin valmistautuneet. Jo 24 p. toukok. järjestettiin brigadit, jotka lähtivät tietöihin.

Organisatoorisesti on tehtävä järjestetty ja työt ovat hyvällä alulla. Nyt on vaan edelleen hyvin työskenneltävä ja täytettävä tietyötehtävä aikanaan.

Mastinen.



Sovettiliiton rautatiet saavat liikenteeseen kondensaattoriveturin "Sergo Ordzhonikidze".
KUVASSA: kondensaattoriveturi "Sergo Ordzhonikidze".

(Sojuzfoto.)

Heinäkuu on teiden remontissa ratkaiseva kuukausi

Kuluvana vuonna on Karjalassa perusteellisesti remontteerattava ja rakennettava uusia paikallisia teitä 213 kilometriä, yli 1500 juoksumetriä siltoja ja suoritettava juokseva remontti yli 3000 kilometrin matkalla. Teiden ja siltojen remonttiin on saatava yli 122 kuutiometriä soraa ja hiekkaa, yli 10 tuhatta kuutiometriä puutavaraa ja saman verran kiveä. Maatöitä on tehtävä yli 302 tuhatta kuutiometriä.

Koska materiaalien hankinnan talviplaani on jäänyt täyttämättä, niin Kontupohjan, Rukajärven, Petrovskin, Repolan ja Kiestingin rajonien teiden kevätremontti on jäänyt suorittamatta ja tiet ovat näissä rajoneissa tavattoman huonossa ajokunnossa. Näissä rajoneissa ei tehty mitään teiden korjaamiseksi myöskään toukokuussa.

Tällaisen tilanteen voi selittää ainoastaan rajonien toimeenpanevien komiteoiden puheenjohtajien ilmeisellä välinpitämättömyydellä tierakennustöihin ja rajonien tietyöntekijäin rikollisella suhtautumisella tehtäviensä täyttämiseen.

Repolan tpk:n puheenjohtaja tov. **Peippo** katsoo, että teiden kunnossapitäminen kuuluu rajonin tieosastolle, mutta rajonin tieosaston päällikkö tov. **Laakso** selittää tietöiden huonon toteuttamisen sillä, että rajonin tpk ei ole antanut hänelle apua. Väittelyt ovat johtaneet siihen, että väestön työosuus tierakennustöissä on kesäkuun 1 päivään mennessä täytetty ainoastaan 9,5 prosentilla, ja pääomasijoitukset on omaksuttu 22 prosentilla, ja nekin ainoastaan materiaalien hankinnan alalla. Kantalahden tpk:n puheenjohtaja tov. **Abramov** katsoo, että koska rajonin tierakennustöihin on tänä vuonna myönnetty pienet varat, niin asia ei ole huomion arvoinen ja väestön tietyöosuuden toteuttaminen rajonin tietöissä 2,4 prosentilla on hänen mielestään normaalinen ilmiö. Rukajärven rajonin tieosaston päällikkö **Borisov** ja Kontupohjan rajonin tieosaston päällikkö **Shljamin** juopottelevat, eivätkä välitä tietöiden suorittamisesta.

Väestön ensimmäinen joukko-osallistuminen tierakennustöihin osoitti, että työn järjestely useimpien rajonien tietöissä on tavattoman huono. Äänisentakaisen rajonin 72 kolhoosissa ei ole järjestetty tietyöbrigadeja, ja tietöissä käyvät satunnaiset henkilöt. Ei ole ihme, jos Äänisentakaisen rajonin näissä kolhooseissa työntuottavaisuus on alhainen ja työn laatu huono. Petrovskin rajonissa ovat kadonneet miltei kaikki tietöiden brigadiirit, jotka ovat saaneet ammattivalmennuksen erikoisilla tierakennustöiden kursseilla. Kalevalan, Puutosin ja Kiestingin rajonit eivät valmistaneet kurssien kautta yhtäkään tietyöbrigadiiria, huolimatta siitä, vaikka tähän tarkoitukseen myönnettiin erikoiset varat.

Tällainen suhtautuminen tietyöplaanien ja ensitilassa väestön tietyöosuuksien toteuttamiseen on vastaisuudessa sallimatonta. Karjalan eteläisissä rajoneissa kolhoosien valtava enemmistö on jo päättänyt kevätkylvöt ja näin ovat siis kaikki mahdollisuudet teiden remontin ja uusien teiden rakentamisen järjestämiseen. Kevätkylvöjen päättymisen ja heinänkorjuutöiden alkamisen väliaikana teiden remonttityöt on suoritettava täydellisesti. Ei saa sallia viime vuoden virheiden toistumista, jolloin tietyöntekijäin, kyläsovettien ja kolhoosien kankeuden johdosta maataloustöiden väliaika jätettiin käyttämättä hyväksi tietöiden suorittamiseen ja teiden remontti jätettiin myöhäiseen syksyyn. Heinäkuu tulee olemaan ratkaisevana kuukautena ei ainoastaan teiden rakentamisessa, vaan se on parhain aika teiden remontin suorittamista varten. Tämä seikka on huomioitava jokaisen tietyöntekijän ja rajonin tpk:n puheenjohtajan.

Huolettomuus ja välinpitämättömyys on sosialistisen rakennustyön pahin vihollinen. Sitä pahetta vastaan tietöiden suorittamisessa on käytävä päättävää taistelua.

Petri.

Ulkomaiden vakoiluelimien ja niiden trotskilais-buharinilaisen agentuurin eräistä metodeista ja otteista

L. M. ZAKOVSKIJ

1 luokan valtion turvallisuuden komissari — NKVD:n Leningradin alueen hallinnon päällikkö

★

Puolueen Keskuskomitean helmikuun pleenumissa toveri Stalin esitti paljon kirkkaita esimerkkejä ulkomaisten vakoiluosastojen työstä, niiden taktiikasta, niiden keskinäisistä suhteista.

Miten työskentelee nykyaikainen vakoiluosasto kapitalistisissa armeijoissa? Miten se lähettelee spionejaan sovettialueellemme? Vakoilua suorittavat pääesikuntien toiset osastot. Näillä osastoilla on vakituiset koulut, joissa spionit ja vakoilijat suorittavat määrätyn oppikurssin. He tutustuvat sen maan kieleen, tapoihin, tottumuksiin ja maantieteeseen, jossa he joutuvat työskentelemään. He omaksuvat täydellisesti kavalat vakoilumetodit, alkaen myrkyn käyttämisestä ja päättyen kaikkeen mahdolliseen provokatsioon. Koulun päätyttyä vakoilijat lähetetään toisen maan alueelle, muunmuassa meille, insinööri-spesialisteina, poliittisina emigrantteina jne.

Vuonna 1936 me vangitsimme erään japanilaisen spionin. Aikoinaan, kymmenisen vuotta sitten, hän oli Japanissa päättänyt vakoilukoulun. Alkuaikoina hän oleskeli Harbinissa, suorittaen vakoilutyötä Kaukaisessa Idässä. Sitten hänet lähetettiin SSSR:ään Japanin konsuliviraston asiainhoitajana. Maassamme hän näytteli hienokäytöksisen, iloisen nuorenmiehen osaa. Hän kävi tanssikursseilla, harrasti urheilua ja oleskeli nuorisomme keskuudessa. Jonkun ajan kuluttua japanilainen spioni alkoi kaikkialla kertoa siitä, että hän katkaisee suhteensa Japaniin, koska se on valloitushaluisten samuraiden maa ja koska hän on tullut vakuutetuksi siitä, että Sovettiliiton politiikka on oikea. Spioni eroaa konsulivirastosta, matkustaa Leningradiin ja menee Radlovin teatteriin oppimaan näyttelijäksi. Tämä spioni osoittaa eräitä kykyjä ja hankkii laajan tuttavapiirin. Näin on vuoteen 1932 asti.

On sanottava, että Japanin vakoiluosasto kategorisesti kielsi häntä kahden—kolmen vuoden aikana suorittamasta minkäänlaista vakoilutyötä. Hänet velvotettiin noudattamaan keskinkertaista elintapaa ja hankkimaan tuttavuuksia. Japanilainen spioni matkusteli teatterin mukana garnisoneissa, joissa hän olisi voinut harjoittaa spionaashia, mutta kuten sanottu, pääesikuntansa ohjeiden mukaan hän ei sitä tehnyt. Hänet oli ennakolta määrätty vakavampiin tarkoituksiin — diversioihin ja murhiin. Pääesikunnan antaman tehtävän mukaisesti hän siirtyi Sovettiliiton kansalaiseksi ja yritti tunkeutua työhön NKVD:eehen. Mutta spioni saatiin kiinni ja paljastettiin.

Sangen useat toverit puhuvat naisten osuudesta vakoilussa, residenttinaisista.

Tuon esimerkin. Eräs komentaja, sovettilentäjä, matkusti Sotshiin lomalle. Junassa hän kohtasi erään naiskansalaisen G:n, joka osottautui olevan Sovettiliiton erään ulkomaisen kauppaedustajiston toimitsijan vaimo. He tulevat tuttaviksi, viettävät loman yhdessä, heillä syntyy läheiset ja kiinteät keskinäissuhteet. Loman jälkeen nainen matkustaa ulkomaille ja hän Moskovaan. Kirjeenvaihto heidän välillään jatkuu. Jonkun ajan kuluttua tähän kirjeenvaihtoon liittyy myöskin G:n mies. Ystävällisiä kirjeitä tulee kummaltakin taholta. Jonkun ajan kuluttua mies matkustaa Sovettiliittoon. Hän on erään pääesikunnan spioni ja vakoilija. Ulkomailla hän oli liittynyt kommunistiseen puolueeseen ja kommunistina tullut työhön kauppaedustajistoon. Hän otti kansalaisuutemme ja matkusti Sovettiliittoon, jossa nopeasti järjesti yhteyden lentäjä-komentajan kanssa. Jonkun ajan kuluttua saapuu Moskovaan myöskin hänen vaimonsa. Hän usein kohtaa lentäjä-komentajan. Heidän suhteensa ovat läheiset, nainen usein tarkastaa hänen kenttälaukkunsa, alkaa keskustelun ilmailusta.

Erään kerran G:n mies tapaa lentäjä-komentajan ja sanoo hänelle:

— Minulle on tunnettua, että vaimoni saa teiltä kaikki ainehistot eskadrillista. Minä tiedän, että nämä ainehistot on lähetetty diplomaattisen postin kautta erään ulkomaisen armeijan pääesikunnalle. Te olette kokonaan minun käsissäni spioni a tahtoen tai tahtomattanne, ja olkaa niin ystävällinen, että annatte minulle välttämättömiä tietoja ja tottelette minua. Minulle ei ole salaisuus sekään, että te elätte vaimoni kanssa, joka muuten ei ole lainkaan minun vaimoni.

Lentäjä-komentaja antoi ilmi ne sotilassalaisuudet, jotka hän tiesi. Enemmänkin, hän alkoi täyttää ulkomaisen vakoiluosaston antamia vissejä tehtäviä ja muun muassa aikoi murhata Punaisen armeijan erään johtajan.

Mitä odottamattomimmissa muodoissa suorittavat spionit, diversantit, maamme viholliset työtään. Tuon tällaisen esimerkin. Sovettimaassa työskenteli pitkän aikaa eräs ulkomaalainen konsessio, joka valmisti verrattain viattomia esineitä, joita usein käytetään kotioloissa. Niinpä lojaalisen kauppakyltin takana osottautui olevan spionijärjestö. Tämän konsession johtaja, ulkomaan alamainen, päätti löytää itselleen kauppatirehtöörin — sovettikansalaisen. Hän etsi huolellisesti, valikoi kymmenistä ihmisistä, ennenkuin löysi sopivan henkilön — puolueettoman kansalaisen R:n, tsaarin armeijan entisen upseerin. Hän kutsui luokseen R:n saatuaan tietää, että tällä henkilöllä ovat laajat sukulaissuhteet ja tuttavuudet. Eräs R:n läheisistä tuttavista työskentelee suurella rakennustyömaalla Moskovassa. R:llä on sukulainen — suuren leningradilaisen tehtaan tilausosaston päällikkö. Hänellä on toinen sukulainen, joka työskentelee toisen suuren tehtaan varusteluosastolla. R:llä oli tuttavia, jotka työskentelivät sotatarvetehtaissa.

Entinen upseeri heti ryhtyi läheisiin suhteisiin konsessioneerin kanssa. Konsessioneerin esityksestä hän ryhtyy aktiiviseksi spioniksi. Vuodessa—parissa, työkennellessään konsessiossa, hän hankki paljon tärkeitä salaisia ainehistoja.

Tähän samaan spionijärjestöön vedettiin mukaan suuren tehtaan varustelupäällikkö. Salaisia dokumentteja tämä spioni hankki näin. Kuulusteluissa hän kertoi seuraavan episoodin:

"Erään kerran selostaessani asioista tehtaan kauppatirehtöörille minä huomasin hänen pöydällään tuotantoplaanin aseiden valmistuksesta. Poistuessani anastin tuon dokumentin, jonka sitten luovutin spionijärjestölle".

Salainen dokumentti on pöydällä, päällikkö töllistelee ja spioni käytti sitä hyväkseen. Ja sitten luultavasti tämä päällikkö löi nyrkillä rintoihinsa ja lörpötteli valppaudesta.

NKP(b):n KK:n pleenumissa toveri Stalin puhui, että sangen useat meistä ovat unohtaneet, että trotskilaisuus on jo kauan sitten lakannut olemasta poliittinen virtaus, että se on porvariston agenttuuri, kansainvälisen kapitaalin agenttuuri. On sanottava, että trotskilaisten muodossa on ulkomainen vakoiluosasto saanut spionien, diversanttien ja murhaajien verkoston. Ulkomaalaisille vakoilijoille he ovat suorastaan löytö. Kuten tunnettua, nämä julmat viholliset näyttelevät kahta naamaa, valehtelevat. He ovat kadottaneet kaikki moraaliset piirteet.

Eräät toverit ajattelevat, että valppauden osoittamiseksi on tehtävä jotain erikoista, poikkeuksellista. Minä kerron, miten joskus maamme rivi-ihmiset osoittavat todella valppautta. Leningradissa paljastettiin terroristinen järjestö. Työläisemme, sovettikansalaisemme auttoivat paljastamaan sen. Asia oli näin. Leningradin satamaan saapuu eräs ulkomaalainen höyrylaiva. Tässä höyrylaivassa osottautui olevan kapteenin apulaisena venäläinen. Tämä kapteenin apulainen harjoitti sovettivastaista agitatsiota lastaajien keskuudessa satamassamme. Lastaajat kirjoittivat tästä. Ja tässä toinen esimerkki, joka liittyy tähän samaan historiaan. Erääseen asuntoon Leningradissa saapui avoin postikortti eräästä ulkolaisesta satamasta. Henkilöä, jolle kortti oli osoitettu, ei ollut kotona. Uteliaisuudesta naapuri luki kortin. Se näytti hänestä epäilyttävältä. Sovettikansalainen lähetti tämän epäilyttävän kortin vastaaville elimille. Sitten kävi selville, että kortin oli kirjoittanut tuo sama ulkolaisen höyrylaivan kapteenin sijainen. Hän kirjoitti sen maassamme piileksivälle valkokaartilaiselle. Kun ulkolaisen höyrylaivan kapteenin sijainen seuraavan kerran saapui Leningradiin, niin kävi selville, että valkokaartilaisjärjestön antaman tehtävän mukaisesti hän oli muodostanut Leningradiin tuttavien avulla terroristisen järjestön.

Siinä näette, miten suuren hyödyn antoi eräiden työläistovereiden valppaus, jotka palavasti rakastavat synnyinmaataan, vihaavat vihollisia ja ovat valmiit taistelemaan heitä vastaan kaikin voimin. Tällaisia rivi-ihmisiä on paljon. He osoittavat laillista epäileväisyyttä jokaiseen, ensinäkemältä mahdollisesti pieneen tosiasiaan.

On otettava huomioon, että spionien, trotskilaisten vastavallankumouksellisia järjestöjä likvidoitaessa ei aina onnistuta murskaamaan niitä loppuun saakka. Me tiedämme tapauksia, jolloin jotakin järjestöä likvidoitaessa juuret ovat jääneet. Ja kun eräät toverit puhuvat, että he ovat jo luonaan likvidoineet tuholaisuuden, niin se on itsepetosta. Se on sairaus, joka voi johtaa sangen huonoihin seurauksiin. Puolue- ja talousjärjestöjemme on mobilisoitava parhaat ihmiset, parhaat ja tarkistetut kaaderit, joka päivä hävittääkseen sen myrkyn, jota maahamme ovat tuoneet kapitalististen maiden vakoilijat, japanilais-saksalais-trotskilaiset ja oikeistolaiset spionit ja diversantit. Tämä myrkky on tehtävä itsellemme vaarattomaksi. On julistettava säälimätön sota sille, jota nimitetään huonoksi asiaintilaksi. On aina loppuun saakka etsittävä tämän huonon asiaintilan syyt. Tämä on kaikkein varmin tie löytää tuholainen, paralisoida sen työ.

Meidän on vihollinen tuhottava loppuun saakka. Ja me sen tuhoamme!

UUSI KOLVASJÄRVI

Alla julkaisemme kuvauksia Repolan rajonin Kolvasjärven kolhoosin elämästä. Ne puhuvat selvää kieltä siitä, miten suuresti on muuttunut Karjalan entisen köyhän talonpoikaiston elämä sen jälkeen kun bolshevistisen puolueen johdolla talonpoikaiston perusjoukot lopullisesti siirtyivät uudelle sosialistiselle — kolhoositielle. Voimakkaasti toteutuu Karjalan rajoneissa toveri Stalinin tunnus kolhoosien muodostamisesta bolshevistisiksi ja kolhosnikkojen saattamisesta varakkaiksi.

Kuvaukset osoittavat myöskin sitä, miten kirjaimellisesti toteutuu SSSR:n Stalinilaisen Konstitutsion ja Karjalan Konstitutsion edellyttämät oikeudet maamme kaukaisimmillakin kolkilla, jokaiseen sovettikansalaiseen nähden.

Keitä ovat Kolvasjärven kolhoosin johtajat

Jos olisi viisi vuotta sitten sanoittu Kolvasjärven starikoille, että Kolvasjärven kolhoosia tulevat johtamaan naiset, olisivat starikat pitäneet sanojaa vähintäin höperönä.

Nyt kolhoosi on kohonnut jo suurtaloudeksi. Maata on 62 ha. On rakennettu suuri karjanavetta, talli ja kaksikerroksinen asuinrakennus. Kylän laitaan rakennetaan uutta kolhoosikylää. Siinä seisoo nyt melkein valmiina 8 uusityyppistä yhden perheen taloa. Karjaa on nuoren karjan kanssa kaikkiaan 136 päätä, 29 hevosta, 11 sikaa, 47 porsasta ja 22 lammasta.

Ja tämän suuren talouden johdossa ovat naiset.

Kolhoosin puoluejärjestöön kuuluu 4 jäsentä ja kaikki he ovat naisia. Nuorisojärjestön organisaattorin sijaisena johtaa nyt nuorisojärjestöä Tatjana Mokkijeva. Kolhoosin deputaattiryhmän puheenjohtajana on entinen köyhä talonpoikaisnainen — Karjalan hallituksen jäsen Ksenja Aleksejeva.

Kolhoosin tärkeimpien työalojen johdossa ovat naiset. Puheenjohtajana työskentelee jo kolmatta vuotta entisen köyhän talonpojan tyttö Maija Lesonen. Työnsä ohella hän johtaa puoluejärjestöä, on kolhoosnikkojen poliittinen kasvattaja.

Kolhoosin kirjanpitäjänä toimii nuorisoliittolaistyttö. Karjafarmin johtajana Ksenja Aleksejeva.

Nyt eivät enää kylän starikat sano, ettei nainen kykene samaan työhön, kuin mies.

Näin voi olla ainoastaan sovettien maassa jonka Konstitutsio takaa naiselle taloudellisen, valtiollisen, kulttuurisen ja yhteiskunnallis-poliittisen elämän kaikilla aloilla samat oikeudet kuin miehellekin.

Ennen 4 lajia, nyt 12

Kylvötyöt ovat päättyneet Kolvasjärven kolhoosissa. Viime vuoden 35 ha asemesta on nyt kylvetty 59,95 ha. Kevätkylvötehtävä on täytetty 114 prosentilla.

Kun ennen kylvettiin kylän peltoihin ruista ja ohraa, perunaa ja naurista, niin nyt kasvattavat nämä samat pellot syys- ja suviruista, ohraa, kauraa, sekä vikkeriä väkirehuksi eläimille. Näillä samoilla pelloilla kasvaa nyt vehnäkin. On kylvetty hernettä, turnista, naurista, perunaa ja vihanneksia. Kaikkiaan 12 eri lajia ja kylvöheinä lisänä.

Ennen jakoi kylän pellot moniin pieniin peltoihin ristiin rastiin kulkevat aidat. Pientaret ja kylän kujaset käsittivät melkein saman alan kuin pellotkin. Ja keskellä kylää törrötti tämän yksilöllisyyden tukipylväs — kirkko.

Nyt ovat aidat, nuo individualismin merkit, hävinneet. Entisestä olemassaolostaan muistuttaa enää ainoastaan joskus auran terään tarttuva laho aidaksen kappale. Aidat on hävittänyt uusi kolhoosielämä ja traktori.

Hävinnyt on myöskin kirkkopahanen. Tarpeettomuutensa tuntien se ikäänkuin kiirehti lahoamistaan ja viime kesänä sen kolhosnikat lopullisesti poistivat.

Nyt kylän päässä kulkee ainoastaan yksi aita, joka estää laitumelta tulevia eläimiä sotkemasta kylän peltoja.

Kun lähdet kylän laidasta kulkemaan kolhoosin maita halkaisevaa tietä, näet aivan kylän laidassa suuren uudispellon ja edempänä raivaa traktori lisää uudismaata. Vähän edempänä avautuu valtava perunamaa — perunaa on kylvetty kaikkiaan 10 ha. Toisessa kohti vihannoi jo juurikasvimaa ja valtaisat ruispellot ovat työntäneet jo maan kätköstä 30—40 senttimetriä pitkän laihon. Hyväillen katselevat sitä kolhosnikat.

Muuttuneet ovat myöskin ihmisten mielipiteet. Kun ennen puhuttiin "minun" talostani, niin nyt puhutaan "meidän" kolhoosista.

Ottakaammepa vaikka brigadiiri Pekka Aleksejev. Hyvän työkurin avulla lopetti brigadi ensimmäisenä kevätkylvöt. Taikka katsokaapa Jevdokia Saharovaa ja Ivan Saharovia, jotka lannan vedossa täyttivät aina plaaninsa. Ahkerista ahkerin työmies on Stepan Mokkiev. Ei koskaan hän kieltäydy työstä. Tekee vielä iltaisin käsitöitä kolhoosille. Samoin nuorisoliittolainen Kostja Zaretsnev. Hän on ottanut paimennettavakseen 30 lehmän asemesta 50 ja enemmänkin. Murtuneet on ennakkoluulot naiseen nähden. Kolhoosin tärkeimmillä paikoilla, aina puheenjohtajasta lähtien työskentelee nainen.

Kylvötyöt on päätetty. Taistelu runsaasta sadosta jatkuu.

On suoritettu vasta kesätöiden ensimmäinen vuoro. Seuraava vuorossa oleva tehtävä on kylvöjen suojelus ja hoito. Se on suoritettava kuten kylvötkin. Konstitutsion 131 pykälä jo velvoittaa jokaista kolhosnikkaa suojelemaan ja hoitamaan yhteistä omaisuutta kaikelta tuholta. Hoitaen huolella kylvöjä tulee sato monin kerroin suurempi.

Nyt voin päivän rauhassa työskennellä

Kun kävelet aamuvarhaisella Kolvasjärven kylätietä, näet miten kolhosnikkanaiset kantavat saaleihin käärittyjä pienokaisiaan seimeen. Seimi ei olekaan huono. Neljä siistiä huonetta. Hoitajina 3 nuorisoliittolaistyttöä.

— Tämä seimi on hyvä — puhelee vastaanottohuoneessa Akuliina Romanova. Saat päivän rauhassa työskennellä. Tuntuu niinkuin lapsia ei olisikaan. Hyvässä huollossa ovat.

— Niin on nyt. Mutta silloin kuin minä lapsiani kasvatin ei seimiä ollut — jatkaa keskustelua Parashka Mokkieva päästellen saalin kätköstä kirkassilmäistä lapsensa lasta.

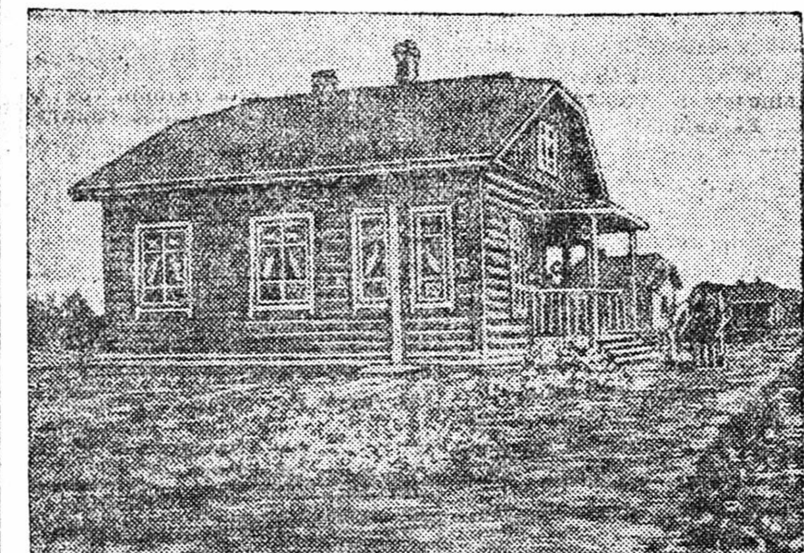
Minä olen kasvattanut lapsia 13. Tiedän mitä oli tsaarin aikana kasvattaa lasta. Kaksi kolme kertaa rupeamassa sait juosta pirttiin katsomaan mitä tekevät. Aina oli huoli sydämessä, eikö vahinkoa ole tapahtunut.

Siinä äitien nähden, vastaanottohuoneessa pukevat kasvattajat pienokaiset seimen puhtaisiin vaatteisiin. Pienemmät nostetaan leikkimään leikkisänkyyn ja isommat heti pukeuduttua juosta piipertävät leikkihuoneeseen. Leikkikaluja tulee selsovetin vaan hankkia enemmän, silloin aika vielä rattoisammin kuluisi.

— Oletteko saaneet opastusta lasten hoidossa — teimme kysymyksen kasvattajille.

— Työn ohessa olemme kasvaneet. Lisäksi lääkäri käydessään lapsia katsomassa selostaa meille kuinka tulee hoitaa. Sitten kirjoista hankimme lisätietoja — haastelee seimen johtaja Irina Mokkieva.

Ei tällaista ole kapitalistimaan työläis- ja talonpoikaisäideillä.



KUVASSA: Kolvasjärven kolhoosin jäsenten yhden perheen uusia taloja.

(Foto — P. Kajava.)

Tiki taki...

Kolvasjärven kolhoosin lastenkentällä on leikkitunti. On leikattu paperista ja liimattu suuri lehmäkarja. Siinä seisoo pöydällä sarvipäisiä ja sarvettomia, mustia ja valkoisia lehmiä, niin kuin ainakin suuren kolhoosin navetassa.

Jo alkoi muutamia askartelijoita ikävystyttää karjanhoitohomma.

— Aletaan leikkimään tiki taki, tikkaa hakkaa — ehdottaa kirkassilmäinen Elma-tyttö.

— Leikitään — kuuluu useammasta suusta. Ja siinä tuokiossa pitelevät pienet kädet toisistaan. Piiri pyörii ja väliin kun seisotaan toistavat jalatkin tiki taki, tikkaa hakkaa.

Sosialistisen Kolvasjärven lapsilla on oikeus ja mahdollisuus leikkien viettää lapsuuttaan, sillä Stalinilainen Konstitutsio on turvannut sen heille.

He saavat leikkiä ja laulaa mielensä mukaan ja leikkiessään oppivat kollektiiviseen työskentelyyn. Ovathan leikkikalut yhteisiä.

Ja sillä aikaa kun lapset iloisesti leikkien kuluttavat aikaansa, askartelevat heidän äitinsä ilman karvastelevaa huolta sydämessään kolhoosin pelloilla ja yhä voimistavat kolhoosin ja henkilökohtaista varallisuutta — omaa hyvinvointiaan.

Tällaisia äitejä Kolvasjärven kolhoosissa on 16 henkilöä. Joka päivä lasten kentällä leikkii 18—20 lasta.

Tämän kaiken turvaa Sovettiliiton suuren Konstitutsion 122 pykälä naiselle ja lapselle.

Puoluejärjestön ryhmäkokouksia Tunkualla

Lehdolla, Kevätjärvellä ja Tunkualla (Tunkuan rajoni) on pidetty puoluejärjestöjen ryhmäkokoukset, joissa selostukset Karjalan AK:n XIII puoluekonferenssin työstä teki NKP(b):n Tunkuan rajonikomitean sihteeri tov. **Rozhkov.**

Tunkuan kylässä pidetty kesäkuun 2 päivänä Tunkuan kyläjärjestön ja Nikolman kandidaattiryhmän kokous oli hyvin aktiivinen. Vain yksi kokoukseen osallistuneista ei käyttänyt puheenvuoroa. Aktiivisesti arvosteltiin puoluetoiminnassa esiintyneitä virheitä. Kokous totesi Karjalan AK:n linjan oikeaksi, ja sen suuret ansiot leniniläis-stalinilaisen kansallisuuspolitiikan toteuttamisessa.

Suomalais-natsionalistinen politiikka oli juurtunut myöskin Tunkuan rajoniin, eikä se ole vieläkään kokonaan hävinnyt.

Leniniläis-stalinilaisen kansallisuuspolitiikan tinkimättömän toteuttamisen aliarviointia on ilmennyt myös Nikolman punktilla (päällikkö tov. Poutiainen). Venäläisten työläisten kanssa ei ole pidetty minkäänlaisia neuvotteluja, tov. Poutiaisella on heidän kanssaan hyvin huono yhteys. Selostustyön puutteen seurauksena on päässyt syntymään jonkun verran hankausta venäläisten ja karjalaisten työläisten kesken. Venäläiset työläiset valittavat, ettei tov. Poutiainen heistä huolehdi. Nämä ovat olleet ilman työtä, kun punkti ei ole kyennyt sitä järjestämään. Jalkineilla ovat venäläiset työläiset turvattu huonommin kuin karjalaiset. Perusteena tähän pitää Poutiainen sitä, että karjalaiset muka ovat tottuneempia uittomiehiä.

Kokous kritikoi ankarasti lespromhoosin kaaderipolitiikaa. Se ei ole suhtautunut kyllin vakavasti kursseille lähetettävien valintaan. Sen seurauksena on näille kursseille lähetetty luokkavieraita ja kavaltajia (P. Drjakyjev).

Nikolman kandidaattiryhmän organisaattorilla tov. Kokolla ei riittänyt miehuutta kritikoida itseään huolimattomasta puoluedokumenttien säilyttämisestä. Hän sivuutti kokonaan sen, millä tavalla hän yritti peittää jälkensä, kun dokumentit vihdoinkin löydettiin.

Kritiikkiä tukahduttavalla tavalla esiintyi tov. Poutiainen yrittäen väittää perättömäksi häneen kohdistetun kritiikin "Punaisessa Karjalassa".

Suurta huomiota kiinnittivät puheenvuorojen käyttäjät marxilais-leniniläiseen kasvatukseen, todeten, että se on aivan riittämätöntä. Monet kommunistit m.m. t.t. Kokko ja Poutiainen suhtautuvat opiskeluun muodollisesti, eivät tee muistiinpanoja.

Kokous teki konkreettisen päätöksen NKP(b):n Karjalan järjestön XIII konferenssin päätöksen toteuttamiseksi.

A. Piivojev.

Itserauhoittumisen seurauksia

Joku aika sitten oli Aunuksessa puoluejärjestöjen ryhmäkokous. Siinä ilmeni m.m., että propagandatyö itse rajonin keskuksessa on hyvin heikkoa. Aunuksessa olevista 119 kommunistista ei 41 osallistu minkäänlaiseen puolueopiskeluun. Niistäkin, jotka ovat merkityt opiskelijoiksi, huomattava osa opiskelee suurin keskeytyksin. Tov. **Brengulin** ohjaama leninismin piiri on kokoontunut vuoden aikana ainoastaan 3 kertaa. Aunuksen konetraktoriaseman piirissä, jota ohjaa tov. **Bespalov**, on jäänyt kokoontumatta 11 opiskelukertaa.

Propagandistit ovat tehneet törkeitä virheitä. Narodnikkilaisuudesta puhuen ei propagandisti tov. **Prokopjev** puhunut mitään Leninin taistelusta tätä marxilaisuuden vannoutunutta vihollista vastaan. Lisäksi on Prokopjev aivan väärin selostanut leniniläisen plaanin porvarillis-demokraattisen revolutsion kasvamisesta sosialistiseksi. Tov. Prokopjev on poistettu propagandistin tehtävistä.

Tällainen tila puolueopiskelussa on seuraus itserauhoittuneisuudesta propagandatyöhön nähden, joka vallitsee puolueen rajonikomiteassa. Rajonikomitean byrossa kuullaan hyvin harvoin selostuksia puoluekoulujen ja piirien työstä.

Valmistuahes priziivah

Lähenöy päivy, konzu zavodihes priziivu Ruadajien i Krestjuanoin Krasnoih Armieh. Nuoret roindumuan patriootat suahah kädeh proletarskoin gosudarstvan oruuzhie jikse, shtobi seizuo miiran puoles, a jesli pidänöy, andua ishku viniekoil, kuduat tahtotah meshaija meijän elostu.

Tänä vuon, kui ni konzu tässäh, meijän omal armiel pidäy andua polititsheski gramotnoi, fiziitsheski razvitoi, täydelleh valmis popoluenii (lizävys). A täh niskoi pidäy valmistuo, valmistuo hyvin.

Kuibo Anuksen rajonas valmistutah priziivah? Tietysti, kudamittuine gi ruado menöy, no sidä vie on vähä. Täh nishkoi paistih doprizivniekoin sobruanies, kudai oli 8 päivy tädä kuudu. Myö tuomo erähie primieröi, kuduat ozutetah sidä, shto priziivah valmistus eule nastojuashoil kannal.

Kaikin tietäh, shto armieh otetah vai gramotuoloi. Onnuako rajonan doprizivniekoin keskes vie on 68 malogramotnoidu i 10 negramotnoidu. Opastutahgo hyö, ni RONO ni Riikku, ni Voenkomuattu tietä ei.

Doprizivniekoin voennoi podgotovku pidäy vie äijäl parandua. Tämä voibi potverdie hot nengomal faktal. Kaikis doprizivniekois vai 20,8 % imeijäh znatshat "Voroshilovskii strelo", Osoaviahiiman rajonnoi soviettu täl alal ruadau vie pahoi. Dazhe net, ken suoritti normat jo alus 1936 vuottu, tässäh eule provierittu. Oson raisoviettu, krome ruaduo voenno-utshebnoloil punktil, doprizivniekoin kera zanimaitshei ei.

Prizivah valmistamizeh vähä midä ruatah, a pravdua sanua — ni midä ei ruata komzomolan raikom i fizkuljturan raisovet. Polititsheskoi opastandan organizuitsemine doprizuvniekoin keskes on vuazhnoi dielo i se on dovierittu raikomal. Jälgymäine ni midä täl alal rua ei. A fizkuljtuuran raisoviettu ni duumaitshe ei razvernie omua ruaduo.

Tietty, shto huonos valmistumizes prizivah viäryniekannu on i raivoenkomuattu, kudai, ennen kaikkie, on otvetstvennoi täs dielos.

Prizivah pidäy valmistuohes aijoissah i hyvin.

I. Tshenshijev.

Pieningän punktin uitot

Purouitto Kontiojoessa (Repolan rajoni) päättyi 28/V—37. Pieningän valtajoessa on häntä ajettu Lieksjärven vastuun Tönkkösumaan 31/V—37. Uittoja joudutti tänä vuonna se, että työvoimaa oli riittävästi ja molempien jokien tammet valmistuivat ajallaan. Ei päässyt kevätvedet menemään omavaltaisesti niinkuin edellisinä vuosina.

Kataja.

Kommunistisen Nuorisoliiton mainehikas tehtävä

T.k. 10 ja 11 päivinä pidettiin NLKNL:n Karjalan Aluekomitean IV pleenumi. Pleenumi käsitteli kysymykset NLKNL:n KK:n III pleenumin yhteenvedoista ja Nuorisoliiton elinten vaalien määräajoista. Keskeisimmäksi kysymykseksi muodostui kysymys siitä, miten nuorisojärjestöt ovat ryhtyneet uudestijärjestämään työtänsä puolueen KK:n helmi-maaliskuun pleenumin osoitusten mukaan, miten ne valmistautuvat olemaan maamme nuorison johdossa edessäolevissa sovettien vaaleissa, jotka tullaan suorittamaan uuden vaalisysteemin mukaan.

Nuorisoliiton Karjalan Aluekomitean pleenumi osoitti, että Karjalan nuorisojärjestöt — alkaen nuorisoliiton AK:sta ja päättyen perusjärjestöihin — liian hitaasti uudestijärjestäytyvät, eivät ole tehneet itselleen selväksi niiden edessäolevien poliittisten tehtävien tärkeyttä ja niistä johtuvaa vastuunalaisuutta.

Karjalan nuorisojärjestön työssä on vielä suuria puutteellisuuksia, joiden poistaminen vaatii nopeaa bolshevistista työtä. Viime vuonna ja tämän vuoden ajalla on kolhooseissa Karjalassa hajaantunut 102 nuorisoliiton perusjärjestöä. Tämä on suuri poliittinen miinus Karjalan nuorisojärjestön työssä. Tähän on syynä liiton Aluekomitean ja rajonikomiteain irtautuminen nuorisojoukoista, työn puuttuminen liiton jäsenten keskuudessa ja perusjärjestöjen lujittamisessa. Se johtuu myös siitä, että kolhoosijärjestöt eivät ole kasvaneet. Organisatoorista ja poliittista kasvua ei ole ollut. Liiton valitut elimet ovat työskennelleet ikäänkuin itseään varten ja unohtaneet nuorison liittoon vetämisen ja kasvattamisen, vaikka järjestöillä kolhooseissa olisi mitä parhaimmat kasvun mahdollisuudet. Esim. Äänisentakaisessa rajonissa (jossa on suurin määrä hajaantuneita järjestöjä) on kolhooseissa yli 1.000 henkilöä nuorisoliittoiässä olevaa nuorisoa, mutta nuorisoliittoon kuuluu niistä vain 74 henkilöä. Vuoden 1936 kuluessa rajonissa hyväksyttiin nuorisoliittoon vain 4 uutta jäsentä. Liiton Aluekomitea ja rajonikomitea vasta tämän vuoden maaliskuussa alkoivat kiinnittää huomiotaan tähän vakavaan seikkaan. Mutta tulokset tästä työstä ovat vielä kovin pienet. Uudelleen on saatu organisoitua vasta 5 perusjärjestöä. Että tämä tilanne tosiaankin on joukoista irtautumisen seurausta, sitä osoittaa esim. se, että NLKNL:n Karjalan Aluekomitean sihteeri tov. **Marinushkin** tehdessään selostusta, ei voinut esittää yhtään konkreettista tapausta siitä, mistä johtuu liiton perusjärjestöjen hajaantuminen. Hän ei ole paikan päällä tutkinut hajaantumisen syitä, hän vain luki ne tosiasioina nuorisoliiton rajonikomiteain pleenumien pöytäkirjoista. Liiton johtavat elimet eivät ole ymmärtäneet hajaantumisilmiön poliittista vakavuutta. Siitä johtuu se, että useat nuorisoliiton rajonikomiteain sihteerit kertoivat pleenumissa liiton perusjärjestöjen hajaantumisesta kuin jostakin toisarvoisesta ilmiöstä.

Nuorisoliiton on lujitettava vaikutustaan nuorison keskuudessa. Tulee muistaa, että luokkavieraat ainekset, erikoisesti papit koettavat vetää nuorisoa vaikutuksensa alaiseksi.

Karjalan nuorisojärjestössä on ollut paljon poliittista huolettomuutta, töllistelyä. Tästä on ollut seurauksena nuorisoliittoaktiivin ryvettyminen trotskilais-zinovjevilaisilla, oikeistolaisilla ja porvarillis-natsionalistisilla aineksilla. Ne ovat värvänneet nuorisoa, jopa eräitä nuorisoliittolaisiakin, sovettivastaisiin järjestöihinsä, joita nuorisoliiton elimet eivät kyenneet paljastamaan.

Tämä on vakava signaali, joka velvoittaa ryhtymään bolshevismin valtaamiseen. Mutta poliittisen propagandan ja agitatsion tila nuorisoliitossa (ja erikoisesti liiton ulkopuolisen nuorison keskuudessa) on huono. Tätä nuorisoliiton perustehtävää: nuorison kommunistista kasvatusta on aliarvioitu nuorisoliiton johtavissa elimissä. Tätä osoittaa sekin seikka, että tov. Marinushkin selostuksessaan vain sivumennen kosketteli tätä liiton perustehtävää. Aluekomitean byron jäsenet on jo kauan sitten velvoitettu ohjaamaan poliittisia piirejä, mutta he eivät sitä suorita. "Siihen on ryhdyttävä" lupaa Marinushkin taaskin kuten niin monta kertaa ennenkin.

Nuorisoliiton jäsenistä opiskelee vain 75 prosenttia. Prääsän rajonissa on 40 prosenttia liiton jäsenistä opiskelun ulkopuolella. Useat piirit ovat lopettaneet opiskelun maaliskuussa. Ne ovat sesonkimaisuuden kannalla.

Suuri osa nuorisoliiton rajonikomiteain sihteereistä opiskelee sallimattoman huonosti. Esimerkiksi Kalevalan raikomin sihteeri tov. Käbelev jo kahden vuoden ajan tutkii puolueen historian I ja II teemaa. Hän ei opiskele myöskään yleissivistäviä aineita, vaikka siihen olisi hänellä kaikki mahdollisuudet.

Ei ole ymmärretty Sovettiliiton ja Karjalan tasavallan Konstitutsion tutkimisen tärkeyttä. Nuoriso ei vielä tunne niitä, nuorisolle ei ole tehty ymmärretyksi niiden voittojen hintaa, jotka näissä Konstitutsioissa on merkitynä. Konstitutsioita ei ole osattu käyttää nuorison kommunistisen ja kansainvälisen kasvatuksen ensiluokkaisina välineinä. Joukkoagitatsio on ollut kerrassaan heikkoa.

Uskonnonvastainen agitatsio on viimeaikoina alkanut jossain määrin elpyä, mutta tältä työltä paikkakunnilla puuttuu tarpeellista johtoa. Perustetaan taistelevien jumalattomien jatsheikkoja, mutta niillä ei ole keskitettyä ohjausta. Taistelevien jumalattomien yhdistyksen alueorgkomitean olemassaoloa ei vielä kylissä tunnu. Uskonnonvastainen työ rajoittuu vain vakuutteluun siitä, että "jumalaa ei ole, eikä sitä tarvita". Tämä tietysti ei riitä. Uskonnonvastaista propagandaa tulee harjoittaa harkitusti ja syvällisesti.

Nuorisoliittojärjestön edessä on suuri työ viime aikoina nuorisoliitosta summakaupalla erotettujen asian uudelleen käsittelyssä. On palautettava liiton jäsenyyteen harkitsemattomasti ja ilman pätevää syytä eroitetut. Tällaisia henkilöitä on Karjalassa suuri määrä — heidät on suorastaan poistyönnetty, ja he usein helposti joutuvat luokkavieraiden ainesten vaikutuksen alaiseksi.

Ihmisten tuntemattomuudessa on jouduttu niin pitkälle, että esim. Kemissä nuorisoliiton rajonikomitea käsitteli kuolleen henkilön asiaa ja päätti . . eroittaa (!) hänet nuorisoliitosta.

Nuorisoliiton Petroskoin kaupunkikomitean kirjoilla on hyvin paljon n.k. "kuolleita sieluja". Näistä kaupunkikomitealta "tuntemattomalla tavalla hävinneistä" liiton jäsenistä 10 opiskelee Pedagogisessa instituutissa, 8 työskentelee (työskennelleet jo monia vuosia) Anohinin nim. omistetussa kirjapainossa jne. Liiton jäsenten tällainen luettelointi ei saa edelleen jatkua. Siinä on saatava aikaan hyvä järjestys. Paljon esiintyy vielä kurittomuutta. Esim. nuorisoliiton Petrovskin rajonijärjestö on I vuosineljänneksen jäsenmaksuista suorittanut vasta 16 prosenttia.

Näistä esimerkeistä mitä selvimmin näkyy, että Karjalan nuorisojärjestö ei ole tehnyt itselleen vakavia johtopäätöksiä puolueen KK:n viimeisen pleenumin päätöksistä, joissa osoitetut poliittisen työn puutteellisuudet ovat luonteenomaisia nuorisoliittotyössä, eikä ole niiden pohjalla ryhtynyt työskentelemään uudella tavalla. Puolueen KK:n pleenumin jälkeen kyllä pidettiin Karjalan nuorisoliittoaktiivin alueneuvottelu, jossa tehtiin päätös siitä, miten liitossa on toteutettava puolueen KK:n pleenumin ohjeita, mutta tätä aktiivin päätöstä ei julkaistu, sitä ei lähetetty edes rajonikomiteoille, puhumattakaan perusjärjestöistä. Ja niin tämä päätös on jäänyt realisoimatta, samoin kuin monet muutkin päätökset. Nuorisoliittojärjestössä on totuttu paljon puhumaan (aina samoista asioista), tekemään kirkuvia päätöslauselmia, joiden toteuttamista ei kukaan ole valvonut, eikä näitä päätöksiä kukaan ole täyttänyt.

Heikosti kasvatetaan ja nostetaan nuorisoliittotyöhön uusia kaadereita.

Erittäin vakavana seikkana pleenumissa merkittiin se, että nuorisoliiton lehdet "Komsomolets Karelij" ja "Nuori Kaarti" työskentelevät huonosti. "Komsomolets Karelij" ei organisoi nuorisojoukkoja, harjoittaa demagogiaa, julkaisee tarkistamattomia kirjoituksia, eikä käytännöllisesti osoita nuorisojärjestöille miten on uudella tavalla työskeneltävä. Lehden vastaava toimittaja tov. Aizenshtein on asettunut nuorisoliiton aluekomitean yläpuolelle, asettanut itsensä sitä vastaan.

Tämän yhteydessä on syytä mainita siitä, miten tov. Aizenshtein suhtautuu alhaaltapäin tulevaan kritiikkiin. Kun pleenumissa kritikoitiin lehden ja hänen työtä, niin tov. Aizenshtein asetti pleenumille kategoorisen vaatimuksen siitä, että pleenumin on vahvistettava uusi toimittaja, että hän ei enää lehteä allekirjoita. Hän ei tunnustanut virheitään, väitti kritiikin perättömiksi jutuiksi, eikä sanallakaan osoittanut, että hän ottaa opikseen kritiikin ja ryhtyy korjaamaan virheitään. Tämä epäbolshevistinen esiintyminen sai ansaitun vastaiskun pleenumissa.

"Nuoren Kaartin" toimittaja tov. M. Jaakkola aivan oikein merkitsi sen, että pleenumissa liian paljon puhutaan menneistä ja tunnetuista tosiasioista ja vähemmän nuorisoliiton edessä olevista käytännöllisistä tehtävistä ja siitä, miten työ on järjestettävä. Mutta hän vain ohimennen puhui siitä, mitä hän on tehnyt NLKNL:n KK:n "Nuoresta Kaartista" tekemän päätöksen realisoimiseksi, nuorison poliittisen kasvatustyön tehtävien ignoreeraamisen lopettamiseksi ja toimitusaparaatin lujittamiseksi.

Pleenumissa suoritetun kritiikin olisi tullut olla syvällisempää — olisi ollut mistä kritikoida. Vähän kerrottiin paikallisia esimerkkejä siitä miten ei saa työskennellä.

Nuorisoliittoelinten tulee tarkoin huomioida ja omaksua puoluejärjestöjen saama kokemus puolue-elimien valitsemisesta salaisella äänestyksellä.

Nuorisoliiton elinten selostus- ja vaalikausi on alkanut. Jo nyt on nähtävissä eräitä virheitä sen kulussa. Toimintaselostukset tehdään muodollisesti — ne sisältävät vain sarjan kuivia numeroita järjestön kokoonpanosta. Edesvastuuttomasti esitetään kandidaatteja uusiin liiton elimiin. Kaikki tämä puhuu siitä, että vaaleihin on valmistauduttu huonosti. Nämä huomioiden on nopeasti ryhdyttävä poistamaan ilmenneitä puutteellisuuksia ja turvattava vaalien mallikelpoinen suoritus.

Kommunistisen Nuorisoliiton elinten vaalien mallikelpoinen suorittaminen vaatii mitä suurinta järjestyneisyyttä. Näiden vaalien, suoritettuna bolshevistisen kritiikin ja itsekritiikin lipun alla, noudattaen laajaa liiton sisäistä demokratiaa, tulee aktivisoida nuorisoliittojoukot, turvata liiton elimiin aktiivisten ja tietoisten, sosialistiselle synnyinmaalle loppuun asti uskollisten nuorisoliittolaisten valitseminen heidän toiminnallisen tunnusmerkin mukaan.

Näiden elimien on organisoitava nuoriso bolshevismin valtaamiseen, ja tultava kykeneviksi asettumaan maamme nuorison kasvavan poliittisen aktivisuuden johtoon ja tiivistettävä sovettinuorison monimiljoonaiset joukot Leninin-Stalinin suuren puolueen ympärille — siinä Kommunistisen Nuorisoliiton kunniakas tehtävä.

K. Kivelä.



Fasistien pommituksen jälkiä Bilbaossa.

Sojuzfoto.

Espanjan rintamilta

(TASS:in tiedonantoja Parisista ja Lontoosta)

KESKINEN RINTAMA

Espanjan puolustusministeriön antamien tiedonantojen mukaan kapinallisten tykistö pommitti 13 kesäkuuta Madridia. On uhreja. Kaupunkia tuhottiin.

Kesäkuun 13 päivällä tapahtui ankara räjähdys Casa de Campon sektorissa. Hävitettiin kapinallisten ruutihauta.

Tajo-joen eteläisessä sektorissa tasavaltalaiset valloittivat Salamean linnan. Vihollinen yritti torjua hyökkäystä linnoitusta vastaan, mutta ei onnistunut.

BISKAJAN RINTAMA

Espanjan puolustusministeriö ilmoittaa, että kapinalliset osoittavat edelleen tykistön ja suurien ilmailuvoimien avulla mitä voimakkainta painostusta Bilbaon puolustuslinjalla ja etenevät useilla seuduilla.

Sanomalehden "Daily Telegraph" erikoiskirjeenvaihtaja ilmoittaa Bilbaosta, että kapinallisten voimat, jotka ovat Saksan pääesikunnan käskyn alaisia Biskajan rintamalla, ovat kesäkuun 13 päivänä voimistaneet hyökkäyksiä Larrabesuan sektorissa. Saksalaiset ja italialaiset lentokoneet, jotka saapuivat Burgosista, Vitoriasta ja San Sebastianista, pommittivat koko päivän Bilbaota. On paljon kuolleita. Pommitus aiheutti suuria vahinkoja. Tietotoimisto Havas ilmoittaa, että kapinallisten lentokoneet ampuivat konekivääreillä siviiliväestöä, joka oli menossa piilopaikkoihin.

Sanomalehden "Daily Telegraph" erikoiskirjeenvaihtaja ilmoittaa, että ilmahyökkäyksiä tukivat uudet tankit, jotka raivasivat tietä jalkaväelle. Tasavaltalaiset perääntyivät mallikelpoisessa järjestyksessä toiselle puolustuslinjalle.

Sanomalehden "Daily Herald" erikoiskirjeenvaihtaja ilmoittaa, että kesäkuun 13 p. myöhään yöllä Bilbaoon saapui rintamalta tietoja siitä, että kaikkein vaarallisimmilla paikoilla kapinallisten hyökkäykset on pysäytetty. "Daily Heraldin" kirjeenvaihtaja laskee, että 72 saksalaista ja italialaista lentokonetta osallistui Bilbaon pommittamiseen.

ARAGONIAN RINTAMA

Tietotoimisto Espagne ilmoittaa, että Aragonian rintamalla sotatoiminta kehittyy menestyksellisesti. Tasavaltalaiset pitävät aloitteen käsissään. Huescan ja Saragossan välisellä maantiellä kapinallisten täytyi ankaran taistelun jälkeen 13 kesäkuuta luovuttaa asemansa, jotka hallitsevat tätä maantietä. Päivän lopulla viisi kapinallisten pommittajakonetta kolmen hävittäjäkoneen seuraamana yritti pommittaa tasavaltalaisten asemia Huescasta lounaiseen. Kapinallisten lentokoneet pommittivat Apiesin ja Griesin kyliä (Huescasta pohjoiseen), ampuen konekivääreillä rauhallista väestöä, hospitaalia ja ambulatoriota.

Kesäkuun 13 päivän toisella puoliskolla kapinalliset yrittivät palauttaa asemansa, jotka tasavaltalaiset olivat valloittaneet Huescan ja Jacan välisellä maantiellä, mutta kapinallisten hyökkäys torjuttiin. Kapinallisten lentokoneet yrittivät pommittaa tasavaltalaisten asemia Huescan pohjoispuolella, mutta kun ne näkivät tasavaltalaisten lentokone-eskadrillin, niin ne lähtivät pakoon, ryhtymättä taisteluun.

Puolustusministeriö ilmoittaa, että Aragonian rintaman Pyreneitten sektorissa tasavaltalaiset joukko-osastot ovat valloittaneet useita paikkoja.

Teruelin sektorissa tasavallan joukko-osastot ovat tehneet onnistuneen retken kapinallisten selkäpuolelle Sellan ympäristössä. Tasavaltalaisten onnistui vapauttaa 23 vankia.

Fasistien barbaaritekoja

Valencia, 13 kesäk. (TASS). Cadizista paenneet kalastajat kertovat, että fasistiset falangistit ovat Cadizissa ampuneet 6 tuhatta tasavaltalaista, joista 1.500 naista ja alaikäistä. Kalastajat kertovat, että italialaiset sotilaat kapinoivat, sanovat, että heitä on petetty, kun lähetettiin Espanjaan.

Suomen Espanjan lähetystö — Portugalissa

Helsinki, 12 kesäk. (TASS). "Suomen Sosialidemokraatti" kirjoittaa, että Suomen diplomaattinen lähetystö ei nykyään ole Valenciassa, vaan Lissabonissa. Lehti sanoo, että se on todistus Suomen vihamielisestä suhtautumisesta tasavaltalaiseen Espanjaan.

De Brouckérin radiogramma — toveri Dimitroville

Tov. Dimitrov on saanut Genevestä Sosialistisen Työväen internatsionalen puheenjohtajalta de Brouckériltä seuraavan radiogramman:

"Myöskin me ajattelemme, että tärkeätä on perustarkoitus, ja perustarkoitus on — yhdenmukaiset toimenpiteet Espanjan hyväksi. Olemme aina valmiit kohtaamaan edustajianne informatsiota ja näiden toimenpiteiden parasta toteuttamiskeinoa koskevien mielipiteiden vaihtoa varten yhteisen sopimuksen mukaan siellä, missä se on mahdollista, kaikkialla ilman tarpeettomia hankauksia. Me voimme tavata edustajanne missä paikassa tahansa valintanne mukaan — Genevessä tai sen ympäristössä. Pyydämme varoittamaan 48 tuntia aikaisemmin. Kohtausajasta sovimme.

DE BOUCKÉR".

Tov. Dimitrovin vastaus de Brouckérille

Tov. Dimitrov on lähettänyt Sosialistisen Työväen internatsionalen puheenjohtajalle de Bouckérille seuraavan vastauksen:

"Vastaukseksi telegrammiinne tiedoitamme, että Kommunistisen Internatsionalen Toimeenpanevan Komitean presidiumi on asettanut Sosialistisen Työväen internatsionalen edustajien kanssa Espanjan kansan puolustuskysymyksistä käytäviä neuvotteluja varten edustajistonsa seuraavassa kokoonpanossa: Kommunistisen Internatsionalen Toimeenpanevan Komitean jäsenet Moris Thorez, Marcel Cachin, José Diaz, Franz Dalem ja Italian kommunistisen puolueen Keskuskomitean jäsen Luidgi Gallo.

Tov. Thorezin tehtäväksi on annettu keskustella välittömästi kanssanne kohtauspaikasta ja -päivästä.

Kommunistisen Internatsionalen Toimeenpanevan Komitean nimessä pääsihteeri

G. DIMITROV".

Filippe Prepelin telegrammi tov. Dimitroville

Tov. Dimitrov on saanut Valenciasta Filippe Prepeliltä seuraavan telegrammin:

"Olemme saaneet telegrammin, jossa tiedoitetaan niistä toimenpiteistä, joihin te olette ryhtyneet Espanjan kansan etujen mukaisesti. Toimeenpaneva Komiteamme lausuu kiitollisuutensa.

Yleisen Työväenliiton pääsihteerin sijainen —

Filippe Prepel".

Laajat työtätekevät joukot mukaan fyyskulttuuriin

AMMATTILIITOT JA FYYSKULTTUURI- JA URHEILUASIAIN KOMITEA EIVÄT TÄYTÄ VELVOLLISUUKSIAAN

Fyyskulttuurilla on rohkeiden, terveiden ja voimakkaiden ihmisten kasvattamisessa keskeisin paikka. Tärkeä sija sillä on myös maamme puolustuskuntoisuuden lujittamisessa.

Viime vuosien aikana on maassamme fyyskulttuuri kulkenut eteenpäin myrskyisin askelin. Kieltämättä on myös Karjalassa fyyskulttuurityössä merkittävissä saavutuksia. Ennen Lokakuun revolutsiota ei fyyskulttuuria Karjalassa ollut ollenkaan. Nyt meillä on jo kymmeniä ja satoja hyviä urheilijoita, painijoita, nyrkkeilijöitä, ampujia jne. Fyyskulttuuri on levinnyt etäisimpiinkin kyliin. On sellaisia mahtavia fyyskulttuurijärjestöjä kuin ''Dynamo'', jossa on lähes kaksituhatta jäsentä, ''Spartak'' ja monet muut. Fyyskulttuurijärjestöt ''Dynamo'' ja ''Spartak'' on turvattu hyvällä teknillisellä baasiksella.

Fyyskulttuurikkoja on tällä hetkellä Karjalassa yli 13.000, joista naisia vain 3.665. Enimmän on naisia lääkintätyöntekijäin ammattiliiton fyyskulttuurijärjestössä, jossa 600 jäsenestä on lähes 95 prosenttia naisia. ''Spartakin'' jäsenistä on puolet naisia. Paljon on sellaisia fyyskulttuurijärjestöjä joissa ei ole naisia juuri ollenkaan kuten Karelles, yhteyshallinto, narkomzem, Kareldrev ym.

FYYSKULTTUURITYÖN PERUSTEHTÄVÄ

Fyyskulttuurijärjestöjen perustehtävänä on laajojen nuorisojoukkojen mukaanvetäminen TPV-merkin normien suorittamiseen. Tätä tehtävää eivät Karjalan fyyskulttuurijärjestöt ole tähän mennessä kyenneet kunnolla järjestämään. Suuresti myöhästyneenä alettiin talviurheilukausi. Huonosti valmistaudutaan myöskin kesäurheilukauteen. TPV-merkin talvinormit suoritti aikuisista 603 henkilöä ja nuorista 333 henkilöä. Esimerkiksi Karelstroissa, jossa on tuhansia työläisiä, suoritti hiihtonormit 13 henkilöä, ''Dynamossa'' 60 henkilöä, ''Spartakissa'' 120 henkilöä jne. Karellesissa, Onegan tehtaalla, Yhteyshallinnossa, lääkintätyöntekijäin ammattiliitossa ei tehty talven aikana kerrassaan mitään.

Paremmin ei ole asian laita kesäurheilukauden alkaessa. Aktiivista on toiminta ainoastaan ''Dynamossa'', ''Spartakissa'' ja lääkintätyöntekijäin keskuudessa. Näissä fyyskulttuurijärjestöissä on järjestetty jo TPV-merkkien kesänormien suoritusta.

Tuotantolaitoksissa on TPV-merkkien normien suoritus melkein olematonta. Onegan tehtaalla, jossa on työläisiä 3.000 henkilöä, kuuluu fyyskulttuurijärjestöön 180 jäsentä, joista TPV-merkin normit on suorittanut vain 35 henkilöä. Pedagogisella instituutilla yli 700 oppilaasta on TPV-merkki ainoastaan 30 henkilöllä, Karellesissa 9 henkilöllä, Suksitehtaalla 25, lääkintätyöntekijäin ammattiliitossa 50, Karelstroissa 30 henkilöllä. TPV-merkin toisen asteen normit on koko Karjalassa suorittanut vain 14 ''Dynamon'' urheilijaa.

Nämä muutamat esimerkit puhuvat selvää kieltä siitä, että fyyskulttuurityön perustehtävää suoritetaan erittäin kehnosti. Ei paremmin ammattiliitot kuin Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komiteakaan johda tätä työtä.

JÄRJESTETTÄVÄ FYYSKULTTUURIKAADERIEN KASVATUS

Fyyskulttuurityön johtavien kaaderien kasvatus on välttämätön ehto fyyskulttuurityön nousulle, mutta tähän asti sitä on suoritettu ilman plaaneja. Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitean alaisena toimii vain 2 fyyskulttuurikoulua: painijain ja nyrkkeilijäin koulu. Vapaaehtoisissa järjestöissä ei fyyskulttuurikaaderien kasvatusta ole järjestetty muualla kuin lääkintätyöntekijäin keskuudessa, jossa toimii voimistelukoulu ja kevyen atletiikan koulu. Näissä kouluissa opiskelee 55 henkilöä.

FYYSKULTTUURITYÖ TARVITSEE ELÄVÄÄ JA KONKREETTISTA JOHTAMISTA

Ammattiliitot paremmin kuin Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitea eivät ole tähän mennessä turvanneet fyyskulttuurityön elävää ja konkreettista johtamista. Instruktorien työ rajoittuu direktiivien kirjoittamiseen ja svotkien keräämiseen. Sitä todistaa seuraava tapaus Onegan tehtaalla. Noin puolitoista kuukautta sitten saapui tehtaan fyyskulttuurijärjestön tov. Podgornajan luo Fyyskultuuri- ja urheiluasiain komitean instruktori tov. Nordling. Hän pyysi antamaan nopeasti svotkan ja sen saatuaan poistui. Tähän rajoittuu fyyskulttuurityön johtaminen Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitean taholta Onegan tehtaalla. Karelstroissa ei fyyskulttuuri-instruktori ole käynyt yhtään kertaa, kertoo tov. Kilpi. Järjestöllä ei ole fyyskulttuurivälineitä, eikä varoja niiden ostoon luovuta ammattiliitto eikä Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitea. Tov. Kilven on täytynyt hakea palkkansa 3 kuukaudelta prokuroorin kautta, kun sitä ei muuten ole suostuttu maksamaan. Kiilleliuskatehtaan fyyskulttuurikot myöskin valittavat, etteivät he saa minkäänlaista apua ja ohjausta ammattiliiton eikä Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitean taholta monista pyynnöistä huolimatta. Seurauksena tästä onkin ollut, että parhaimmat urheilijat niinkuin Vesa ja Purmanen ovat siirtyneet ''Spartakiin''.

''Spartak'' järjestön johdon taholta ei tunneta alaistensa tuotantolaitosten fyyskulttuurikkojen työtä. Johtaminen tapahtuu kansliassa. Sitä erinomaisesti valaisee seuraava tapaus. ''Spartakin'' johtava työntekijä toveri Filimonov kertoi, että Kustpromkozhin fyyskulttuuriryhmä toimii hyvin. Siellä on instruktorina toveri Zaharova. Filimonov kertoi edelleen, että Zaharova järjestää joka aamu ennen työn alkua työntekijöille voimisteluharjoitukset. Lähemmin asiaa tarkastaessa selvisikin kokonaan toista mitä tov. Filimonov vakuutti. Zaharova on poistunut työpaikalta jo lokakuussa ja fyyskulttuurityön johtaminen on annettu tov. Maksimoville. Minkäänlaista voimistelua aamulla ennen työn alkamista työntekijäin keskuudessa ei tapahdu. Toveri Maksimov selittää, että he ovat vasta alkaneet hankkimaan varoja voleypallokenttää ja urheiluvälineitä varten.

Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain taholta ei kontrolloida instruktorien työtä, mistä onkin seurauksena, että useat instruktorit eivät tee faktillisesti mitään. Pedagogisella instituutilla on fyyskulttuuri-instruktorina tov. Hodotov. Samanaikaisesti hän on vielä kolmessa muussa paikassa ohjaamassa fyyskulttuuria. Nyt tapahtuu niin, että fyyskulttuurityö instituutilla on itsevirtauksen varassa. Tästä oli mm. seurauksena se, että viimeisiin kilpailuihin ei Pedinstituutilta voinut osallistua ketään, kun tov. Hodotov ei huolehtinut ilmoittamisesta.

Monista päätöksistä ja vakuutuksista huolimatta ei ammattiliittojen ja Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain taholta ole ryhdytty vakavasti johtamaan fyyskulttuurityötä. Itsevirtauksellisuus ja fyyskulttuurityön aliarvioiminen jatkuu. Byrokraattinen, kansliamainen johtaminen on muodostunut fyyskulttuuri-joukkoliikkeen pahimmaksi jarruksi. Laajojen fyyskulttuurijoukkojen toivomuksia huonosti huomioidaan.

Näin ei voi edelleen jatkua. Ammattiliittojen ja Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitean velvollisuus on saattaa fyyskulttuurityö käyntiin laajassa mitassa niin Petroskoissa kuin koko Karjalassa. Tähän on kaikki mahdollisuudet. Laajojen nuorisojoukkojen keskuudessa on suuri pyrkimys fyyskulttuuriin ja urheiluun. Laajasti on käytävä järjestämään TPV-merkkien normien suoritusta, mikä on fyyskulttuurityön perustehtävä, kasvattaen samanaikaisesti fyyskulttuurityön johtavia kaadereita.

P. Talsi.

KESÄURHEILUKAUSI ALETTU HUONOSTI VALMISTAUTUNEENA

Lähempi tutustuminen Petroskoin fyyskulttuurijärjestöjen kesäurheilukauteen valmistautumisesta osoittaa, että se on suoritettu huonosti. Stadioni oli kiinni toukokuun 12 päivään asti ''korjauksen'' vuoksi. Tosiasiassa ei stadionilla ole tapahtunut sellaista korjausta, jota se välttämättömästi tarvitsee. Lukuunottamatta tenniskentän, parin voleypallokentän ja uuden aidan laittamista ei stadionilla ole tehty mitään. Kuitenkin juoksuradat ja kenttä vaativat perusteellisen kunnostamisen. Hyppypaikat ovat epäkunnossa. Stadionin ohi virtaavan Lososinan joen rannalle on järjestetty n.s. pesulaituri, mutta se ei vastaa nimitystään. Vettä on vähän ja sekin likaista. Joen pohja on täynnä teräviä kiviä, joten on vaarallista siihen mennä.

Huonoa kesäurheilukauteen valmistautumista todistaa parhaiden äskettäin pidetyt kevätkilpailut. Niihin osanotto oli hämmästyttävän niukkaa. Kilpailuihin osallistuivat vain ''Spartak'', ''Dynamo'', Suksitehdas, Onegan tehdas ja Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliitto. Onegan tehtaalaiset olivat esimerkiksi vasta ensikertaa tänä vuonna kentällä. Karellesin, Kareldrevin, Yhteyslaitoksen ym. urheilujärjestöt ovat vasta alkaneet hankkimaan urheiluvälineitä, hommaamaan varoja ja kunnostamaan voleypallokenttiä.

Paremmin ovat kesäurheilukauteen valmistautuneet ''Dynamo'' ja ''Spartak'' ja lääkintätyöntekijäin ammattiliiton fyyskulttuurijärjestö. Välskäri-kätilökoulun fyyskulttuurikot instruktorinsa Lesovoin johdolla valmistautuvat ahkerasti kilpailuja varten Moskovaan.

Kesäkuun 18 päivänä—Petroskoin työtätekevien yleiskaupunkilainen miitinki

T.v. kesäkuun 18 päivänä kello 11 aamulla sen kunniaksi, että Sovettien ylimääräinen XI edustajakokous hyväksyy Karjalan ASSR:n Konstitutsion, pidetään S. M. Kirovin nim. om. torilla Petroskoin kaupungin työtätekevien yleiskaupunkilainen miitinki. Miitingin päätyttyä on fyyskulttuuriparaadi ja yleiskaupunkilainen demonstratsio.

1. Fyyskulttuurikkojen kokoontuminen ja saapuminen S. M. Kirovin nim. om. torille tapahtuu fyyskulttuurineuvoston plaanin mukaan.

2. Työtätekevät kokoontuvat työpaikoittain ja järjestyneesti saapuvat S. M. Kirovin nim. om. torille viimeistään kello 10.30, jonka jälkeen pääsy torille suljetaan.

3. Illalla kello 8 järjestetään K.Marxin kadulla ja Petroskoin asemalla kansanhuvit, joukkotansseja ja leikkejä.

4. Auto- ja hevostransportin sekä polkupyöräilijäin liikenne K.Marxin kadulla on suljettuna kesäkuun 18 päivänä kello 9:stä 24:ään.

KOMISSI.

LENINGRADIN SUOMALAINEN TEATTERI VIERAILULLE KARJALAAN

Kesäkuun 16 p:nä saapuu Karjalaan Leningradin valtion suomalainen teatteri, joka tulee antamaan näytäntöjä Petroskoissa, Aunuksen rajonissa, Kontupohjassa ym. paikoissa. Teatteri esittää kaikilla suurimmilla näyttämöillä sovettinäytelmän "Kunnia" ("Slava" kirj. V. Gusjev) ja klassillisen huvinäytelmän "Tartuffe" (Molière). Tämän lisäksi teatteri antaa näytäntöjä pienimmilläkin näyttämöillä, esittäen Karatyginin vodeviileja "Virkatakki" ja "Setä kolmella jalalla", sekä kuvaelmia Pushkinin draamasta "Boris Godunov". Ohjelmistoa täydentää rikas konserttiohjelma. Teatterin mukana seuraa musikantit, jotka soittavat kaikissa tilaisuuksissa.

T. Kemppi.

KINOTEATTERI "PUNA-TÄHTI"

Kesäk. 16 p. äänizhurnaalit N:o N:o 10—17

"ESPANJAN TAPAHTUMAT"

Alkaa: 6, 7.30, 9 ja 10.30 ill.

Vastaava toimittaja
K. VENTO

TIEDOTUS

Kesäkuun 16 päivänä kello 7 illalla on Kansantaiteen Talon luentosalissa MOPR'in selostajille ja keskustelutilaisuuksien pitäjille instruktiivinen selostus **Klara Zetkinin** kuoleman 4-vuotispäivästä.

MOPR'in Petroskoin Kaupunkikomitea

KARJALAN SOVETTIKIRJAILIJAIN LIITON TIEDOTUKSIA

Kesäkuun 17 p:nä klo 13 pitää tov. **U. Ruhanen** Karjalan Sovettikirjailijain Liitossa luennon **A. M. Gorjkista.** Tilaisuuteen kehoitetaan saapumaan kaikkia kirjailijoita ja kirjallisuuspiirien ohjaajia.

* * *

Alkavien kirjailijoiden ja runoilijoiden opiskelutilaisuus siirretään kesäkuun 21 päivään klo 20.

Karjalan Sovettikirjailijain Liitto.

Itaalien i Germaanien väline vojennoi sojuzu

Fashistkoit derzhuavat tahtotah rikkuo muailman rauhua. Germaanien vojennoi ministeru kävyi Itaalies i tämän tuloksennu oli luajittu Italo-germanskoi vojennoi sojuzu. Itaalie i Germaanie reshittih yhtistiä vojennoit i pappiloin, kirikkölöin väit, kudamat kielastellah ruadai rahvastu. Hyö nämät väit yhtistettih, shtobi puolistua omua roduo, no täs voimmo löydiä i semmoizie voprossoi, kudamat ollah toizin sanottunu kosketellah kaiken Europan dieloloi.

Itaalien i Germaanien yhtymine jo ezmäizis päivis suate presleduitshi agressivnoit tseelit. Kaikil on tietois se, shto Germaanien i Itaalien välil ollah ylen suuret protivoretshiet, vastu kohtat. Nämät vastakkai tulemis kohtat ollah ylen suuret i voimmo dazhe sanuo kaikkie suurembat Dunaiskois i Balkanskois Europas.

Itaalie valloitti Apessinien, no dielo täh ei loppenuhes. Dielo siirdyi Respublikanskoih Ispaanieh i tiä nämät verizet rozhat jatketah omie liga dieloloi. Itaalien i Germaanien fashistat tämän kavotji tahtottih heikendiä rahvahan fronttu Ispaanies, azuo sinne fashistkoi rezhim i tämän kavotji omas muas rauhoittua rahvasjoukkoiloi.

On itshessäh seljvy se, shto jesli fashistat olis voitettu Ispaanies se olis tulluh Germaaniel i Itaaliel olemah igrushkannu-bobaizennu. Tämän kavotji fashistkoi Itaalie olis piässyh herrakse zuapadnois tshuastis Sredizemnoil merel. Tämä samah aigah andanus Itaaliel viijä borjbua vastah Frantsiedu.

Gitlerovskoi Germaanie istuttaes fashistoin vlastie Ispaanieh enne kaikkie tahtoi okruzhie Frantsien. Germaanien fashistat tahtottih piästä i sih, shtobi suaha izändöijä Sredizemnoil merel i tämän kavotji työnnetykse oma flottu Atlantitsheskoil okeuanal.

Täspäi kaikes nägyy, shto Itaalie i Germaanie luadies fashistkoidu mätezhua Ispaanies piettih itshen sellän tagan mollembat omat dielot, zaduatshat. No heil tämän rinnal oli i yhtehine zaduatshu muuttua Pironeiskoi suari uvvel voinal voinu pellokse.

I ei ole ni miituttu udivleniedu siit, shto menny vuozinnu, toizin sanotunnu mennyt vuon Itaalien i Germaanien välizes paginas oli kaikkie vuazhnoimbannu voprossannu interventsien jatkamine Ispaanies. I juuri tämä oli Itaalien i Germaanien välizen druzhban pohjannu.

Germaanie meni hyvin täh sojuzah, no onnuako toizielpäi se ei tahtonuh olla ylen lähäl Itaaliedu, libo Germaaniel oli omat pluanat, kudamat se tahtoi täyttiä sen kavotji, shto azuo intervensii Ispaanies. Germaanie i itshe Gitler tahtottih suaha vie vygodnoimbat usloviet Ispaanien vallattuo, kui midä ne olis tulluh Itaaliel. No kai tämä olis olluh vai senny, shto se olis lähendännyh muailman voinua.

Anglie nähtyö tämän dielon se vei paginoi soglashenien luadimizekse nämien kahten derzhuavan välil, no dielo meni mättähän ual.

No Germaanien i Itaalien tänäpäi pidäy mustua nygöi se, shto sobytiet Ispaanies kiänyttih sinnepäi, midä hyö ni konzu ei voidu i daazhe duumaija. Heijän voiskie päivy päiväl tiä respublikansat hävitetäh i hävitetäh. Fashistkoin Itaalien voiskat suadih hyvä kyly Gvadalaharan ual i toizis sijois bojuloi. Itaalie i Germaanie päivy päiväl siirytäh nägyväh voinah vastah respublikanskoidu Ispaaniedu. 29 päivänny maijankuudu hiän vojennoi parahodu "Deitsland" ambui respublikanskoloin voiskien samoljottoi, kus ei suannus ambuo. Tämän tuloksennu oli samoljotat lykättih kolme-nelli bombua parahodah. No täs nostettih fashistkoin Germaanien herrat i itshe Gitler ulvondu. No onnuako hyö jo erähie karabliloi työttih Aljmerieh. 31 päivänny maijankuudu i zavodittih tämän portovoin (pristani linnan) bombitus. Germaanien fashistoin karablit täytettih Gitleran annettu zaduatshu i siit vaste lähtiettih iäreh tiäpäi, konzu hyö kruushkal suadih ryypätykse uuzi ryyppy mirnoin rahvahan verdy.

Germaanien praviteljstvu zajavi tämän peräs, shto Aljmerien bombitus on maksu siit kui oigiel taval respublikanskoit eropluanat bombitettih Germaanien vojennoi parahodu "Deitshland". Germaanie kieldi sen, shto parahodu hiän ei olluh oigieloil vezil i kaiken hyvän piäl tämä nagloi rozha tuli sudjakse i palatshukse täs dielos. No myö häi tiijemmö i kai muailmu tiedäy sen, shto Germaaniel kuuluu vai palatshun rooli.

Osobenno sen peräs tuldih tiettäväizikse Itaalien i Germaanien ruavot, konzu hyö sanottih oma eruomine iäreh Ispaanien dieloloih segavumattomus komisiespäi. Hyö sanottih, shto ni miituttu garantiedu ei ole siit, shto pyzytähgo sudnat tervehenn. i tämän lizhäkse hyö sanottih, shto hiän sudnat zavoditah ammundu kui vai miittuine tahto sudnu ruvennou lähenemäh heihpäi.

Tämä avonaine voinu, kuduadu viijäh Ispaanies Germaanie i Itaalie azui Europas ylen trevozhnoin polozhenien. No Anglie i Frantsie ei vie i nygöi nengoizen slutshein jälgeh lövvetty kovua sanua, a vai uskotah Germaanien fashistoin kielastuksie, kudamat tahtotah sanuo i dokazhie, shto tädä parahodua kohtah respublikanskoit voiskat luajittih napadenie. No fashistkoit gosudarstvat tädä vai nagretah, konzuku toizet derzhuavat ollah muga sogiet i uskotah heijän silmien nägyvis kielahuttu. No nägyy pidäy panna hiän edeh voprossu, shto eigo heidy trevozhi dazhe Itaalien i Germaanien väline vojennoi sojuuzu?

Pravdah pajistunnu tänäpäi tämä sojuuzu on tiähtätty respublikanskoidu Ispaaniedu vastah, no vet mil, nämät dieloloih segavumattomat derzhuavat voijah dokazhie se, shto huomei tämä sojuuzu ei kiändäi nämie aftoroi vastah?

Italo-germanskoin vojennoin sojuzan azumine vie kerran ozuttau sidä, shto fashistkoi interventsie Ispaanies syvenöy i tämä levittäy ugroozan kaikel Europal i kaikel muailmal. Tämä ozuttau uvven voinan lähenemisty.

Itshessäh on selvy, shto tämä voijah azettua vai sen kavotji kui toizet derzhuavat tartutanneh täh dieloh kiini i pandaneh loppu täl dielol, toizin sanottunu annetanneh luja ishku fashistoil, kudamat tahtotah Ispaanien svobodnoi rahvas panna tshieppilöin sydämeh.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответственный секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор материала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел об'явлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР. гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А-890 Заказ № 2047 Тираж 6740